

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Viernes 6 de abril de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.578

## Habrá televisión privada

Y la va a hacer este Gobierno, anunció Felipe González  
(Información en pág. 8)

París

### Presentada al Gobierno francés la protesta por la tendenciosa emisión sobre Euskadi

Madrid.—El embajador de España en París, Joan Reventós, ha presentado hoy una nota de protesta a las autoridades galas por la emisión de un programa sobre el País Vasco en la televisión francesa, considerado tendencioso.

#### PROGRAMA INADMISIBLE

Fuentes oficiales han señalado que la nota de protesta española subraya la «inadmisibilidad» de programas como el emitido por la Segunda Cadena de la televisión francesa, bajo el título de «País Vasco: los irreductibles».

#### TENDENCIOSO E IRREAL

En el comunicado, el Gobierno español pide al francés que no se repitan programas como el emitido, considerado tendencioso y que no refleja la realidad del País Vasco.—Efe

Alemania Federal

### Dos niños españoles, primeros premios del concurso «La juventud hace música»

Entre más de 5.000 de Europa

Madrid (por CONCHA GIL DE LA VEGA, de EFE).—Bernardo y Claudio Martínez Mehner, acaban de conseguir los primeros premios —juvenil e infantil, respectivamente— del concurso «La juventud hace música» de los «Landers» de la República Federal Alemana, entre más de 5.000 niños de Europa.

por ejemplo, pero luego cada uno hace lo que cree oportuno».

### La ley del INI irá al Parlamento después del verano

Madrid.—La Ley del Instituto Nacional de Industria que supondrá un cambio sustancial en la ley fundacional del «Holding» publicó, será enviada por el Gobierno al Parlamento después del verano.

El borrador se encuentra en fase de estudio en el Ministerio

de Industria y Energía y supone una flexibilización de la organización interna del INI.

Su objetivo es tratar de que el Instituto no esté sujeto a la Ley de Presupuestos Generales del Estado ni a la Ley de Contratos del Estado, según informaron fuentes autorizadas.

La ley dotará al Instituto de Autonomía, de forma que esté sujeto solamente a los controles directos del Gobierno y del Parlamento.

Con su aprobación, los contratos de los ejecutivos y gestores del INI serán por periodos de 4 años, con la finalidad de conseguir dar una continuidad en la gestión y así llegar a una mayor eficacia.

En los consejos de administración estarán representados los sindicatos así como las comunidades autónomas.—Efe

### AUMENTA EL CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA

Madrid.— El consumo de energía eléctrica aumentó en un 7,14 por ciento real durante el primer trimestre de este año, mientras que el incremento de la producción se cifra en un 4,22 por ciento, según informa la patronal eléctrica «Unesa».

El incremento de consumo de energía eléctrica en este trimestre fue del 8,47 por ciento, pero una vez corregido el efecto del día 29 de febrero, al ser año bisiesto, el aumento real fue del 7,14 por ciento.—Efe

## FINALIZO EN VALLADOLID LA VISITA DE LOS REYES A CASTILLA Y LEON

(Información en pág. 9)

Sagunto.--AHM

### Comenzó el referéndum

Sagunto (Valencia).—A las once de la mañana comenzó en la factoría de AHM de Sagunto el referéndum en el que los trabajadores aceptarán o rechazarán la firma del preacuerdo conseguido entre la Administración y los representantes sociales y sindicales.

El preacuerdo establece el cierre de la cabecera de Sagunto el 1 de octubre de 1984, y prevé, entre otros aspectos, la creación de 2.100 puestos de trabajo entre 1985 y 1987.

Para que los trabajadores fijos y los 155 afectados por el expediente de regulación de empleo ejerciten su derecho al voto se han dispuesto un total de ocho mesas.

El censo que puede emitir su voto es de 3.925 personas. Los resultados se conocerán a partir de medianoche.—Efe



MADRID.—El Duque de Cádiz, don Alfonso de Borbón, que continúa internado en la clínica privada de La Luz, se ha puesto hoy por primera vez de pie, sin ayuda de las muletas, cuando se cumplen dos meses del trágico accidente registrado en Navarra y que costó la vida a su hijo Fran. A la izquierda, el abogado del Duque, Juan Pérez Alhama.—(Foto Efe).

## SEGOVIA

### El lunes, pleno para aprobar el Plan General de Ordenación Urbana

(Pág. 3)

### Confeccionado el cartel para el festival taurino a favor de APADEFIM

(Pág. 5)

### Obras de reparación en el chapitel de la torre de San Andrés

(Pág. 3)

### CRONICAS DE COCA, VILLACASTIN, CARBONERO Y CUELLAR

(Pág. 6)

### Está descapitalizado el transporte de mercancías por carretera

Badajoz.—El sector del transporte de mercancías por carretera está descapitalizado y solamente al cincuenta por ciento de ocupación, según Manuel Panadero, director general de Transportes Terrestres.

Panadero hizo estas declaraciones en la reunión de 16 directores generales de Transportes de la comunidades autónomas que hoy se clausura en Mérida.

Manuel Panadero ha informado a los directores generales del proyecto de una Ley de Inspección de Transportes que suponga un primer paso para la regulación y el control sancionador.—Efe

## apunte del día

### EL CONSENSO

En algunas ocasiones anteriores hemos tenido oportunidad de señalar desde aquí la conveniencia para Segovia —que es lo que nos importa a todos, ¿no?— de que las distintas fuerzas políticas con representación en el Ayuntamiento dejaran a un lado las consignas de partido para concluir acuerdos de interés general. Y hoy vamos a insistir en la cuestión.

En este caso concreto, se trata del Plan General de Ordenación Urbana, que presumiblemente se someterá a discusión en un pleno extraordinario el martes próximo.

En este tema —vital para la ciudad— es necesario como nunca el consenso. Nadie va a ser «vencedor» ni tampoco va a haber «derrotados». El único beneficio va a ser para Segovia, con el conjunto de sus vecinos.

Llegar a este acuerdo no ha sido tarea fácil, por las diferencias existentes en las posiciones que se han venido defendiendo. Ahora bien; la resolución final tiene que complacer a todos, porque viene a clarificar un tema que siempre ha tejido sobre sí algunas sombras, que quedarán definitivamente difuminadas con la redacción de los planes especiales.

Las características de una ciudad como la nuestra, donde es verdad que casi todas las piedras podrían hablarnos de historia, sobrecargaba los impedimentos normales a la hora de realizar cualquier proyecto de obras, incluso las consideradas «menores». Ojalá que ahora, con el plan general, y más adelante con los especiales, construir en Segovia o simplemente revocar una fachada no sea un intento arriesgado.

### SEGOVIA, ALDEA DE LA PROVINCIA DE LUGO

Años hace, me hallaba yo en sacristía de la catedral de Lugo en ocasión en que preguntaron por un determinado sacerdote de allí. Uno de los circunstantes respondió: «Ha ido esta mañana a decir misa a Segovia, no tardará en volver». No pude menos de decirles: «Pues si salió esta mañana para celebrar misa en Segovia, no creo que llegue tan pronto».

Efectivamente: a unos 15 kilómetros de la ciudad de Lugo, en el Ayuntamiento de Corgo existe la pequeña localidad de Segovia, situada junto al riachuelo del mismo nombre, afluente del Choamoso, y éste a su vez lo es del Miño.

El Ayuntamiento de Corgo está compuesto por 38 parroquias y la de San Juan de Segovia es aneja de la de Romeán. En 1910 Segovia tenía 20 casas y 87 habitantes, repartidos en tres barrios.

El templo parroquial, dedicado a San Juan Bautista, es un humilde ejemplar del barroco tradicional lucense, obra de mampostería enfoscada y con esquinales de sillería de granito. Consta de una nave de 7,60 por 4,40 cubierta de madera a dos

vertientes y con dos vigas tirantes. Seguidamente tiene un arco triunfal de medio punto y un presbiterio de 7,10 por 6,70, cubierto de madera a cuatro aguas, con una viga tirante. Sencilla espadaña con una campana.

Hay un retablo de estilo neoclásico de un solo cuerpo con tres encasillamientos y un ático con otros tres pequeños huecos. Lleva tres tallas de 0,70 que representan San Juan Bautista, Santa Isabel y San Roque, y todas son del siglo XVIII. Hay dos cálices de plata: uno sencillo y otro con ornamentación barroca.

Cerca de la iglesia hay un caserío de labranza del año 1759 cubierto a las cuatro aguas, llamado «Casa de San Juan».

Pues bien: esta pequeñita localidad gallega, cercana a Lugo, a cuya diócesis pertenece, lleva el mismo nombre de nuestra ciudad. Nunca he podido averiguar el porqué. Nuestra ciudad tenía su importancia en tiempos de los romanos, y también la tenía Lugo «Lucus Augusti», que guarda sus incomparables murallas romanas. Y a la pequeña aldea seguramente que los mismos romanos le dieron el nombre al estar situada no lejos de una de las importantes calzadas imperiales.

SANTOS SAN CRISTOBAL  
SEBASTIAN

Se traspasa  
**DISCOTECA**  
en Segovia

Teléfono  
42.66.95

#### Identificación de los escritos

Insistimos en que es condición indispensable que para que cualquier escrito (colaboración, comunicado, carta, etc.) se considere antes su posible publicación, debe venir avalado por la firma autógrafa del autor o responsable, D.N.I., domicilio y teléfono. Los escritos que no reúnan estas condiciones se darán por no recibidos.

## Algunos males sociales de nuestro socialismo

Por Atilano Soto Rábanos  
Del Club de Opinión «Diego de Colmenares»

**Un año y medio para olvidar:** «Con mal rumbo vas a Troya», socialista: cantarían elegiacamente de nuevo hoy el poeta latino. Y es que «no hay viento favorable para el que no sabe dónde va», o marcha por mal camino o no va por el sendero de la mayoría popular.

En este sentido, el año y medio de dirigismo socialista es tiempo para olvidar, si el olvido fuera remedio de los muchos males que venimos padeciendo o, si al menos, el olvido fuera el punto de partida de nuevos y acertados derroteros. A simple vista, lo mismo que a miranda atenta, el panorama social se nos presenta colmado de vicisitudes y de males, y uno no sabe la causa: si la impotencia socialista, pese a los cacareados diez millones de votos, o si su contumacia en el error, o si ambas cosas a un tiempo. Presumo que ambas a dos.

#### Una mala salida socialista.

En circunstancias sumamente adversas, la salida socialista (más allá del consenso, de la negación y del acuerdo) corre desbocada por el camino contrario a la cordura y a las imposiciones del tiempo y de la historia. El PSOE, encerrado en su torre de marfil y en su arrogancia, doctrinal y coyuntural —la de su dogmatismo y la de sus votos y sus hombres— parece obsesionado en dar muestras de osadía y torquedad, ocultando su real debilidad y flaqueza en la dirección del timón social y político. No consulta, no concierda, no negocia, y, claro está, no acierta.

Y el error no cabalga sólo a lomos de la falta de resultados

y de la falta de orientación y rumbo, sino también, y sobre todo, en base a los objetivos que, cambiando valores, intereses y aspiraciones sociales, tercamente persigue.

#### Panorama general desairado

Por esta razón, y como consecuencia de esta postura política de espaldas a la realidad social mirando ciegamente a la pared, se envenenan las relaciones con las comunidades autónomas; se intenta una reforma de la Administración por decreto a golpe de Gabinete; se impone una nueva ley de educación a quienes no la quieren, pese a ser estos los sujetos activos de la libertad de enseñanza; se redactan proyectos sanitarios contra criterio de los médicos; se gobierna con expresa marginación del ciudadano; y se manipula la información, se dirige la cultura, se pervierten los valores; con lo que huye la paz social, reina el desconcierto y se arrebatada en un rojo carro de fuego el aura de la libertad.

#### Cambio para no cambiar

En líneas generales, aquí casi todo o todo marcha mal; pero aquí nadie parece ser el responsable, porque aquí nadie dimite. La burocracia socialista se hace nomenclatura, se vuelve intocable y, por tanto, irresponsable. Y esto es ya el colmo de los males. ¿No se nos ha enseñado acaso a todos, a Vds. no, que rectificar es de sabios? ¿Se olvidaron de aprender en EGB la conjugación del verbo dimitir? ¿O acaso el cambio preconizado consista precisamente en no cambiar, pasase lo que pasase, de rumbo y orientación?

Es humano equivocarse; y es de sabios cambiar. El problema surge cuando ni siquiera se advierte el error, sea por incompetencia, sea por ignorancia, sea por contumacia, sea por ocultamiento, sea por otro error mayor. Nos va tirando el carro de los acontecimientos y de los hechos, mientras nuestras energías se disipan y se pierden por el cambio. No florecen ya las flores del jardín socialista prometido; antes bien, entre su tierra seca y hambrienta de luz, de agua y de alimento, se agostan las alegrías y las esperanzas.

#### «Recambio a la vista»

El barco se va a pique, navegante. Y, la tripulación se entera y pone por obra todos, absolutamente todos los medios humanos de salvamento, a la voz de alerta de «recambio a la vista», o permite, al menos, el cambio de la propia tripulación; porque el pasaje no tiene la culpa de que se haya vuelto loca la aguja de marear los vientos.

Los pasajeros de la economía se lo demuestran; los peregrinos de la educación, lo exigen; los viajeros de la cultura, se lo piden; los transmisores de la información, lo dicen; los ciudadanos de la sociedad, lo aclaman; los hombres de la libertad, lo quieren.

Dirige bien el rumbo, navegante, atiende, administrador, al ciudadano, escucha al pueblo sensible, gobernante, consulta a quien te denuncia, político con talante.

De lo contrario, dínos a dónde vas, no nos vayas a resultar, contra oforismos, «ni valiente, ni cortés».

## EXPERTOS

En nuestra época el número de expertos en las distintas ramas o campos de la actividad humana es proliferante. Hay expertos en todo y para todo, para lo verdaderamente importante y para lo que lo es menos, para lo complicado y para lo nimio. Y, sin embargo, cada vez se ve menos luz en el horizonte del mundo, es decir, cada vez parece que nos hallamos más lejos de las soluciones que demandan los problemas que acucian al mundo.

A la vista de lo cual, no puede por menos de brotarnos alguna suerte de perplejidad, y surgen espontáneas, dadas, ineludibles, preguntas como: y bien, ¿entonces qué pintan esas masas de expertos, cuál es su misión y a qué están llamados? Porque lo lógico y natural sería que, cada cual en su campo, los expertos fuesen remediando males, corrigiendo entuertos, aportando las adecuadas soluciones a los correspondientes tipos de dificultades y problemas.

¿O es que tales expertos son sólo un adorno de esta civilización materialista y materializada

que amenaza enseñorearse del mundo? Un adorno, digo, para lo que verdaderamente cuenta en el valor del hombre, que es el espíritu, porque en el terreno de la praxis estrictamente materialista si está claro que la proliferación de expertos se resuelve en que cada clase de expertos va poniendo su granito de arena, aunque en muchas parcelas incluso dentro de esa área de la praxis estrictamente materialista los fenómenos escapen a la percepción y a la destreza de los expertos respectivos, sin duda por tratarse de zonas estrechamente vinculadas con la esfera del espíritu.

La explicación del fenómeno no es cabalística ni esotérica. Es algo simple y lógico. Los expertos, en el campo o rama que sea, pueden actuar eficazmente siempre que dominen la materia objeto de su pericia, pero no pueden ir más lejos. De ahí el estrepitoso fracaso experimentado en la búsqueda de soluciones a los graves problemas que, tiene planteados el mundo. Porque padecemos una carencia abrumadora de expertos en ver

claro en el meollo o nudo de todos esos problemas que nos agobian, que, por consiguiente, pueden ser reducidos a uno fundamental y único.

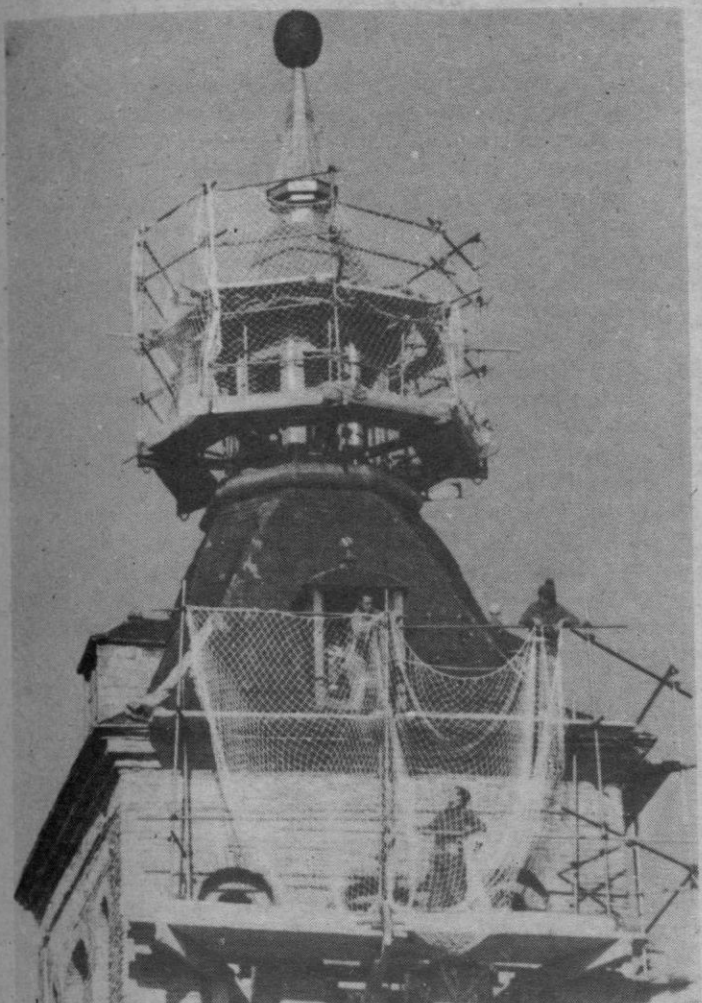
Estamos, como las mariposas, dando vueltas y revueltas alrededor de la flor, sin atrevernos apenas a posarnos en ella, o haciéndolo con miedo o con ceguera, y queremos, sin embargo, solucionar unos problemas que exigen el acercamiento ahincado, dejándonos de una vez de inconsciencias o atontamientos increíbles, el acercamiento al meollo, que no sería incompatible con la gama de expertos —no tendría por qué serlo—

Pero, es claro que los expertos tendrían que saber ya el por qué y el para qué, es decir, conocer el fin último de su tarea.

Porque mientras que cada uno no sepamos trascender a nuestra tarea y trascender a nosotros mismos, no habrá solución a nuestros graves problemas.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

## OBRAS DE REPARACION EN EL CHAPITEL DE LA IGLESIA DE SAN ANDRES



Se están realizando en la iglesia de San Andrés unas obras de reparación urgente del chapitel y cubierta de pizarra, por un importe que supera los tres millones de pesetas, promovidas por la Dirección General de Bellas Artes y Archivos del Ministerio de Cultura.

Estas obras, al considerarlas de urgencia ya que el mencionado chapitel se encontraba en pésimas condiciones por el deterioro en la pizarra, han sido tramitadas directamente por la mencionada Dirección General, por lo que la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico Artístico ha solicitado, en acuerdo de su última reunión de 26 de marzo, una copia del proyecto de la Dirección General para tener conocimiento de las obras.

Como se aprecia en la fotogra-

fía, los trabajos revisten una cierta espectacularidad por la altura donde han debido ser colocados los andamiajes para que trabajen los obreros, quienes, debido al mal tiempo de los últimos días, no pudieron comenzar antes para evitar algún posible accidente.

Foto: Aurelio Martín

### LA CAPILLA DEL SANTISIMO DE LA CATEDRAL

La Comisión de Protección de Patrimonio ha recibido ya comunicación de que la Dirección General de Bellas Artes ha firmado los contratos administrativos para el inicio de las obras de restauración en la capilla del Santísimo Sacramento de la catedral, que asciende a unos treinta y cinco millones de pesetas.

## El lunes, pleno para la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana

El próximo lunes, a partir de las 8 de la tarde se celebrará el pleno extraordinario del Ayuntamiento, que aprobará el Plan General de Ordenación Urbana de nuestra ciudad. La aprobación, tal y como ya hemos informado, será votada favorablemente por todos los grupos.

Esta mañana se ha reunido la junta de portavoces que ha dejado definida la fecha de celebración de dicho pleno y perfilado el segundo y último punto del orden del día, la aprobación de las bases de creación de una oficina técnica de planeamiento, encargada de la redacción de siete planes especiales para otras tantas zonas de nuestra ciudad y estudios de detalle sobre algunos barrios incorporados.

## PREGUNTAS AL GOBIERNO

El senador segoviano del Grupo Popular, José María Herrero González, en relación con las inspecciones recientemente realizadas sobre partidas de pescado transportadas en camiones hace las siguientes preguntas al Gobierno para que le sean contestadas por escrito: ¿De qué autoridad partió la orden de desviar los camiones de pescado a Segovia?, ¿no pudo haberse realizado por los responsables sanitarios en la propia ruta?, ¿era necesario desviar de su ruta a los camiones cuando su destino era perfectamente conocido, —Merca Madrid— pudiéndose allí inmovilizar y analizar la mercancía con mayores garantías? y ¿se piensa indemnizar a los propietarios de la mercancía que no pudieron entregarla a tiempo así como a los transportistas?

## SUCESOS

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 87,300 de la carretera N-603 (Madrid-Segovia), término de Revenga, colisionaron dos turismos, afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

\*\*\*

Ayer el personal contra incendios fue requerido por el alcalde de Losana de Pirón para apagar un fuego que se había producido por causas que se desconocen en una vivienda deshabitada de 170 metros cuadrados. Se prendió la techumbre y todos los enseres que se encontraban en el interior.

## Construcción

## Los sindicatos se disculpan ante el comportamiento de algunos trabajadores en la última manifestación

Las centrales sindicales que negocian el convenio de la construcción, CC.OO., UGT y USO se disculparon ayer ante la patronal del sector por el comportamiento de un grupo de exaltados durante la última manifestación de trabajadores del ramo, que proferieron insultos contra uno de los empresarios componente de la comisión negociadora. Dichas disculpas, exigidas por los miembros de la patronal en la comisión negociadora como condición para sentarse a negociar, están contempladas en un documento conjunto, en el que la directiva de la patronal reconoce las dificultades puestas por algunos empresarios para el desenvolvimiento de los piquetes informativos que durante los días de huelga han funcionado en nuestra provincia.

Solucionado ese asunto, poco tiempo quedó para iniciar las negociaciones en sí, cuyo primer escollo es fijar el número de horas a trabajar, de las que dependerá posteriormente la fijación del incremento salarial.

Manuel Sansigre, portavoz de los representantes de la patronal en la comisión negociadora, nos ha manifestado que la complejidad de las negociaciones se vería atenuada si existiera una postura unitaria de los sindicatos «ya que en la actualidad tenemos dos ofertas distintas, la de UGT y la de CC.OO.».

De cualquier forma, un paso importante ha sido la fijación de dos días de negociación a la semana. La próxima reunión se celebrará el martes, día 10. Para el lunes está prevista una asamblea de trabajadores de la construcción.

## Nota de la Misión al pueblo de Dios

## LUCES EN EL MONASTERIO

La Misión de Segovia ha entrado en su recta final. Y es curioso y significativo cómo, según han ido transcurriendo los días —desde el no lejano 25 del mes pasado— se ha ido caldeando el ambiente. Y la Misión, que en sus primeros días podría parecer «elemento» extraño a algún sector de la ciudad, hoy resulta un componente familiar, incluso entrañable en casi todos los rincones segovianos. En esta segunda semana misional, todo el Pueblo de Dios ha ido entrando en la dinámica evangelizadora. Y eso se nota.

Tal vez a alguien le extrañe el título de este apunte de hoy. Pero no quiero dejar en el tintero el sencillo acto que los jóvenes llevaron a cabo ayer, al anochecer, en el Monasterio del Parral. Retratado friamente, no tiene nada de extraordinario. quinientos y pico jóvenes, componentes de los distintos centros misionales-juveniles, que se reúnen, a las nueve y media de la tarde, para orar con el simbolismo de la luz que cada uno lleva en su mano. Sin embargo, pienso que, profundizando un poco en ello, ese sencillo y espontáneo acto juvenil puede constituir una inmensa metáfora de toda esta Misión.

Lo que en otros lugares podría correr el peligro de quedarse en algo «montado para la galería», aquí y ayer, en el Monasterio del Parral, fue una expresión sobria, sentida y vivida desde la búsqueda cristiana de unos jó-

venes nada dados a espectacularidades. Un adusto y frío monasterio que, de repente, se llena de pequeñas y vivas luces jóvenes, será siempre la imagen plástica de una tarea y un compromiso evangelizador. A mi lado, un muchacho de diecinueve años me apuntaba, mientras la noche monacal se llenaba de música orante: «¡Imaginate todas las noches del mundo talaradas por la luz de Cristo! ¡Qué cambiazlo!». Sin alardes teológicos, este joven acababa de resumir todas las Misiones que han sido, son y serán.

La Misión de Segovia está a punto de finalizar. Pero no es menos cierto que es ahora cuando tiene que «empezar». Es ahora cuando hay que comenzar a hacer realidades las metáforas y simbolismos. Y éste es el reto ineludible.

Celestino Fernández

\*\*\*

Mañana por la mañana habrá un rosario de la aurora que concluirá en el santuario de la Fuencisla, donde se cantará la salve; luego, para los que deseen quedarse, se oficiará una misa. De las distintas parroquias, a horas convenidas, saldrán los cortejos, coincidiendo algunas de esas parroquias en lugares predeterminados para continuar juntos el trayecto hasta el santuario.

\*\*\*

Mañana, en el colegio de las Madres Concepcionistas, tendrá lugar, a las 4 de la tarde, la proyección y «forum» consiguiente de la película «Monsieur Vincent». Es un acto especialmente para la juventud. Y constituye el acto final de la Misión de los jóvenes, una especie de «convivencia» de los jóvenes de todos los centros misionales.

## COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

COMPROMISARIOS SEGOVIANOS AL CONGRESO DE LA JUVENTUD DEMOCRATA POPULAR

Cinco compromisarios representantes de nuestra provincia acuden al I Congreso Nacional de la Juventud Demócrata Popular que se celebra hoy y mañana en Sevilla, según nos informa la JDP de Segovia en un comunicado.

En el congreso se elegirá al Comité Ejecutivo de la organi-

zación juvenil y se debatirán las ponencias de estatutos, estrategia, empleo juvenil y Universidad.

**Todagres**  
**SANTA TERESA**  
La Lastrilla. Telf. 43.77.00

REPARACION GENERAL DE AUTOCAMIONES

• TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA

TALLERES

*Atalaya, s. a.*

MECANICA Y CHAPA

SERVICIO DE ENGRASE CAMBIO DE ACEITE LAVADO A PRESION PINTURA DE BAJOS Y CHASIS

ABRIMOS

SABADOS de 9 a 14 horas

C/ Atalaya, 61 • Polígono Industrial • Teléfono 42 10 10 • SEGOVIA

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 7 de abril

Van 98 días, faltan 268.  
Sol. De 7,48 a 20,44.

## SANTORAL

Santos. Juan Bautista de la Salle, Epifanio, Donato, Rufino y Aquilina.

## PENSAMIENTO

«Es fácil para quienes están en el infierno envidiar el cielo. Pero es difícil para quienes viven en el cielo comprender la agonía del infierno.» (Yang Ming Shen).

## FARMACIA DE GUARDIA

Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31.

## Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS:

- Con cien mil pesetas **6.200**
  - Con cinco mil pesetas, los terminados en **200**
  - Con quinientas pesetas, los terminados en **00**
  - Con cincuenta pesetas, los terminados en **0**
- Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números **6.199 y 6.201**

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer  
Presión. 676,7 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima. 12,8°.  
En la mañana de hoy  
Presión. 678,7 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima. 2,2°.  
Temperatura a las 10. 8,4.

### En España

Nubosidad variable solamente en el norte de Galicia, región cántabra, Pirineos y el Sistema Central, predice parahoy el Instituto Nacional de Meteorología. Tendencia para mañana. Despejado en toda la Península y sólo se registrarán cielos nubosos en Canarias y Baleares. Temperaturas en ascenso y vientos del sur.

## VIDEO CLUB LA ALBUERA

c/ Lérida, n.º 1

- PELICULAS EN RENOVACION
  - GRAN SURTIDO
  - PRECIOS INTERESANTES
- Teléfono 43 41 70

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana sábado, a las 8 de la tarde, se inaugurará en la sala de exposiciones de La Casa del Siglo XV la exposición de esculturas del madrileño Manuel Ayllón, quien ha participado en quince exposiciones colectivas, varias de ellas en el extranjero y ha mostrado en catorce ocasiones de forma individual su obra.

EN EL TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

«200 años de investigación geológica en España». Hasta el 12 de abril.

EN EL CASINO DE LA UNION

Mañana se inaugura en la sala de exposiciones del Casino de La Unión una colección de obras y ceras de M. A. Samper. Permanecerá abierta hasta el 20 de abril.

## CONCURSOS

II CERTAMEN FOTOGRAFICO «SEMANA SANTA SEGOVIANA»

El próximo día 13 finaliza el plazo de admisión de las obras que deseen concursar en este certamen que organiza la Junta de Cofradías de Segovia. El tema de los trabajos, blanco y negro o color, ha de ser la Semana Santa Segoviana y deberán entregarse o enviarse a: II Certamen Fotográfico Semana Santa. Calle Muerte y Vida, n.º 23. Segovia. Para mayor información, los interesados pueden dirigirse a la dirección facilitada o a los teléfonos 428600 y 428503. La exposición de los trabajos que concurren a este certamen se expondrá en la Sala del Casino de La Unión a partir del día 14 a las ocho de la tarde.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. Comedia satírica. 16 años  
**PATRIMONIO NACIONAL**  
De Luis G. Berlanga. Con Luis Escobar, Amparo Soler Leal y un gran reparto

#### VICTORIA:

Hoy 7,30 y 10,30. ESTRENO.  
18 años  
**PORKY'S II: AL DIA SIGUIENTE**  
Vuelve la pandilla de los Porky's con más divertidas aventuras

## HOTEL

## PUERTA SEGOVIA \*\*\*

Todos los sábados con la orquesta MONTECARLO  
**CENA - BAILE y ACTUACIONES**  
El sábado, día 7  
**RAQUEL RIOS**

A PARTIR DE LAS 12, ENTRADA CON CONSUMICION

## CULTOS

ACTO DE DESAGRAVIO EN SAN ESTEBAN

Consejo Diocesano de la Adoración Nocturna Española. — Comprobada la profanación de la Eucaristía, en la iglesia de San Esteban de esta ciudad, durante la noche del 30 al 31 del pasado mes de marzo, este Consejo Diocesano invita a todos los adoradores y personas creyentes en la Eucaristía, a la celebración de una vigilia breve que comenzará con la santa misa, como acto de reparación, mañana, sábado, día 7, a las 7,30 de la tarde, en esta misma iglesia.

## PUBLICACIONES

### «BIFAL»

Se ha publicado el número 2 de este boletín informativo de los funcionarios de Administración Local de Segovia, que ofrece 16 páginas con un variado contenido. Se incluye una entrevista con la gobernadora civil, que hace la directora del boletín, Bernardina García Sistac, y otra al presidente de la Asociación de Funcionarios. Asimismo se incluyen algunos trabajos relacionados con la problemática de los funcionarios de la Administración, escritos con agudo sentido crítico, y también el humor anda presente a la hora de hacer observaciones sobre personas y hechos, a los que se alude en una serie de viñetas y una «aventura» del Guerrero del Antifaz relacionada con la imposición de la firma a los funcionarios.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia Salamanca Criado, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradece las innumerables muestras de condolencia manifestadas con motivo de la muerte de D. David Salamanca Ortega y su hijo D. David Salamanca Criado (q. e. p. d.)

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 1	O+ 34
O- —	O- 5
A+ 2	A+ 37
A- —	A- 5
B+ 1	B+ 7
B- —	B- —
AB+ —	AB+ 3
AB- —	AB- —
Total 4	Total 91

### NECESIDADES PRIORITARIAS

O- A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

OTRA DESAUTORIZACION

La huelga general de Zaragoza planteada con sorpresa de los militantes obreros, como tantos conflictos de la misma naturaleza, ha tenido el desenlace que era de esperar. Contra la opinión de los dirigentes de la U.G.T. y de la C.N.T., éstos se han visto impelidos a «ordenar» la vuelta al trabajo, hoy mismo, «considerando que ha transcurrido el plazo de 48 horas porque fue declarado el paro». Lo que se reservan los jefes locales del socialismo, es que, con o sin su autorización, los trabajadores hubieran vuelto al trabajo hoy mismo, al menos en su inmensa mayoría porque, si quiera se les atribuya un gran fervor revolucionario (y esto sería precio constatarlo en estado normal), tienen también, como todo ser humano, su estómago, su familia, sus obligaciones, que no pueden ser atendidas con una ración de huelga. Esto deben ignorarlo los «gerifaltes» por la facultad con que lanzan a las masas al paro, que es resta de ingresos y agravación de su situación económica. ¡Ah si las consecuencias fueran tocadas, del mismo modo real, por los que están en la cumbre de las organizaciones! Ya lo expresa sabiamente el dicho popular: «Ojos que no ven, corazón que no siente». O este otro: «Estómago repleto impide pensar en los estómagos que carecen de lo más esencial».

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1506 Nace en el castillo de Javier (Navarra) el que subirá a los altares con el nombre de San Francisco Javier, Apóstol de la India.

1614 Muere en Toledo Doménicos Theotocópulos, el Greco, uno de los pintores más expresivos y originales de su época.

1877 Fallece la escritora y novelista española Cecilia Boh de Faber, nacida en Suiza que firmó siempre sus obras con el seudónimo de Fernán Caballero.

1895 Nace en Villanueva y Geltrú (Barcelona) Eduardo Toldra, figura relevante de música española.

1930 Inauguración del Palacio de la Prensa, de Madrid.

1936 Las Cortes de la República española destituyen al presidente de la República, Alcalá Zamora, sustituyéndole en el cargo Manuel Azaña.

1961 Fallece el compositor español Jesús Guridi.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00 Telediario.
- 15,35 El contacto Devlin.
- 16,35 Viva la tarde.
- 17,30 El arte de vivir.
- 18,25 ¡Hola chicos!
- 18,35 Barrio Sésamo.
- 19,05 El planeta imaginario.
- 19,30 Las fabulas del bosque verde.
- 20,00 Andy Robson.
- 20,30 Al galope.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Un, dos, tres.
- 23,05 Vientos de guerra.
- 24,00 Telediario cierre.
- 00,05 Concierto sentido.
- 00,35 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,29 Apertura y presentación.
- 15,30 Los mares del hombre.
- 16,30 Tiempo de paz.
- 17,25 Ultima frontera.
- 18,20 En paralelo, los jóvenes.
- 19,10 Puesta a punto.
- 19,25 Curso de inglés.
- 19,40 Arco iris.
- 20,00 La clave.
- 00,15 Telediario 3.
- 00,45 Teledeporte.
- 01,00 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 6,00 El despertador.
- 7,00 Matinal SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,03 Super Baby.
- 12,05 Sorteo de la Lotería Nacional.
- 12,30 Su programa.
- 13,05 Segovia en directo.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 16,03 El gran musical del sábado.
- 17,05 Los 40 principales.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,05 Fútbol. Zaragoza - Barcelona.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 22,30 Angel Alvarez.
- 23,00 Hora 25.
- 1,00 La gran movida. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F. M.

- 6,00 El despertador.
- 7,00 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de música).
- 22,55 Ultimo informativo local.
- 23,00 Simultáneo O. M.



PARA MAÑANA

- 7,00 Concierto para la hora del desayuno.
- 9,05 «La hora H».
- 12,05 «Sábado en Antena 3 de Segovia».
- 12,10 Sorteo Nacional de Lotería.
- 12,30 Superfantástico.
- 13,30 Deportes en Antena 3.
- 14,05 Antena 3 a las 2.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,00 Café de redacción.
- 15,30 Salsa.
- 17,05 Sábado en Antena 3.
- 21,02 Cara a cara.
- 22,02 Sólo para exquitos.
- 23,05 Jazz porque sí.
- 24,05 Información deportiva.
- 24,30 Asignaturas pendientes.
- 1,30 Goma espuma.
- 3,30 Ya es domingo en Antena 3. Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.
- 97,6 SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA
- 12 horas de programación musical. Sábados, de 10 a 22 horas.

## Los preparativos para el congreso de casinos

La directiva del Casino de la Unión sigue haciendo gestiones de cara a los preparativos del congreso nacional de casinos que se celebrará en nuestra ciudad en el próximo mes de junio. Después de haberse entrevistado con Demetrio Madrid, como ya informamos, han visitado también al consejero de Cultura de la Junta de Castilla y León, quien les ha prometido toda clase de apoyo y ayuda para la organización de los actos culturales que se incluirán en el programa del congreso. A nivel provincial y local también se están efectuando visitas oficiales, y ya se cuenta con la decidida colaboración de organismos y entidades segovianos.

## Escrito del obispo de la diócesis sobre el paro

Lo que da sentido a las llamadas «penitencias cuaresmales» es, entre otras cosas, la sobriedad para tener que repartir y compartir entre quienes pasan necesidades. Así lo están entendiendo estos días muchos segovianos. Quienes se ocupan, en nombre de la Iglesia de Segovia, del paro, están viendo mucho interés por aliviar las cargas de quienes buscan trabajo y no lo encuentran.

Si a Dios le interesa apasionadamente el destino de hombre, al cristiano no puede serle indiferente el problema del paro. En él está en juego, directa o indirectamente, el destino de los hombres y sociedades de nuestro tiempo.

Los hombres y mujeres en paro agradecen cuanto se haga por sacarlos de apuros extremos. Pero quieren, ante todo, un puesto de trabajo. Les va en ello su dignidad y ser hombres y mujeres. Estremece sólo imagi-

## El festival taurino APADEFIM 1984, ya tiene cartel

Un rejoneador y cinco matadores de toros

Ayer tarde, el organizador del tradicional festival taurino a beneficio de los niños subnormales segovianos, Andrés Hernando, reunió a los representantes de los medios de comunicación social, para darles cuenta de la composición del cartel referido a la presente edición, la décimo-segunda, que tendrá lugar el domingo 15 del presente mes de abril, a partir de las cinco y media de la tarde.

Los novillos —utereros—, pertenecen a la ganadería de Baltasar Ibán, de Madrid. Al parecer, un bonito encierro, muy cuidado y con excelente trapío. En cuanto a los artistas, encabeza el cartel, el rejoneador madrileño Manuel Vidrié, considerado por la afición y la crítica como el máximo exponente del toreo a

caballo en la actualidad. Los de a pie, cinco matadores de toros de muy diversa condición, aunque todos con el sello de la calidad. El veterano torero de Ecija, Jaime Ostos, quien se está pensando la posibilidad de reaparecer esta misma temporada. El diestro salmantino Pedro Moya «El Niño de la Capea» a la sazón presidente de la Asociación de Matadores de Toros; el abulense-salmantino Julio Robles, en cierta manera vinculado con Segovia, hoy apoderado por Victoriano Valencia y hace dos temporadas por Alfonso García Patiño, con el que guarda una sincera amistad; Curro Vázquez, el linarense que sufrió una gravísima cornada el pasado año, y de la que se ha recuperado sin secuela alguna, tanto en lo físico como en lo psíquico, y el joven José Cubero «Yiyo», uno de los más destacados valores en alza del actual escalafón de matadores de toros, acaparador de premios a todos los niveles, y que con sólo diecinueve años de edad, se muestra como una inminente figura del toreo.

Este es el cartel, configurado por nombres importantes y que semeja o incluso supera al mejor cartel de feria, de feria grande. Ganado de primera línea, idóneo para el lucimiento de los toreros. Por algo Baltasar Ibán se cotiza hoy en día como el que más. En cuanto a los diestros y al rejoneador, de lo más florido del momento actual.

Este año, se puede batir un record en cuanto a asistencia de público a la vieja plaza de toros de la carretera de La Granja. El festejo lo merece y no digamos la motivación. Dejemos nuestra aportación económica, que es muy importante, pero más importante aún lo es, el hecho de nuestra presencia viva, acompañando una vez más a los hermanos menores que nos necesitan. La sonrisa de un niño del doble amor, representa el mayor caudal de humanismo y fraternidad. Por eso, por todo eso, estaremos en la plaza. P. PASTOR

## EL ULTIMO POEMARIO DE LUIS JAVIER MORENO

A propósito de «En-tierra»

Hace años, siendo yo un mozalbete imberbe, tuve de profesor de literatura a Luis Javier Moreno. Luis Javier era entonces, como ahora, sedoso, flemático y risueño.

Cuando en clase se hablaba —por imperativos académicos, claro— de uno de esos retóricos y hastiantes poetas del XVIII, nuestro profesor se investía de paciencia y nos largaba los soporíferos asertos acerca de las ocultas —por inexistentes— cualidades de aquellos rufianes que vestían con levita.

Mas cuando nos descubría a los poetas que él amaba, rebuscaba las palabras, encendía su interior y se iluminaba la clase de resplandores barrocos. Supe después que era poeta. Todos hemos escrito algún poeta en alguna ocasión a la moza que se empeña en desdeñarnos o a los roscicleres crepusculares. En definitiva, que todos somos un poco poetas domingueros. Pero en él, ya entonces, la poesía tenía una trascendencia. Y tanto. Cuando tuve entre las manos su primer libro me pesaba. Ya he dicho que yo entonces era un imberbe que no había pasado de Bécquer. Tuve que leer al 27 y a los del 50 para comprender que Luis Javier Moreno no era un poeta al uso, provinciano, sino que tenía asumida toda la poesía anterior. Que era un poeta de vanguardia.

Ahora me ha llegado a las manos «En-Tierra», su último libro que remata la colección Balneario de poesía a la que él mismo dio principio con «Epoca de inventario». Aníbal Nuñez, Pessoa y Francisco Pino son algunos de los poetas que han visto sus obras en tan efímera colección. Y Luis Javier es el único que repite. No es de extrañar. El director de Balneario se muestra siempre orgulloso de este poeta segoviano, a quien tenía como la flor de la poesía de Castilla. Así me lo manifestó en un encuentro casual en Burgos. Desde entonces —siempre la acción mediadora de un ter-

ro— me interesé más vivamente por la poesía de mi viejo —tan joven— profesor.

Nada nuevo nos descubre «En-Tierra». Nada nuevo a pesar de que todo él es búsqueda. Pero este libro último es también, en alguna medida, su primer libro ya que comprende desde el 65 al 80. El propio poeta nos lo dice en una nota final aclaratoria. Nada nuevo para quien sea ya un lector asiduo de Luis Javier Moreno; para quien esté acostumbrado a esos versos profundos, hilvanados con ráfagas de pensamiento subterráneo, culto, irónico.

Luis Javier Moreno nos descubre la realidad a través de caminos sinuosos. Nunca nos muestra al lado frontal, el más sobado y visible de las cosas. El siente atracción por aquellos rasgos apenas entrevistos, por aquellos aspectos de la realidad que están tras el envés. Un mundo de sombras luminosas, de claroscuros, de guiños familiares acompaña el rítmico latido de sus versos.

Salpicados de un estilo narrativo, sus poemas podrían, a veces, ser tomados por pequeñas historias, por cuentos sin moraleja, cuya lectura nos arranca finalmente —a veces es necesaria una relectura— una sonrisa de complicidad y complacencia.

Lo original de «En-Tierra», viene dado por su composición. El libro —maravillosamente presentado— se divide en siete apartados que corresponden a otras tantas ciudades por las que el poeta ha ido dejando rastro de sus días, en las que ha perfilado vivencias y ahora acuden al recuerdo para sustantivarse en poemas. Cavafis —de quien Luis Javier es un admirador— tiene la misma obsesión.

Luis Javier acabó su licenciatura con un trabajo sobre Luis Cernuda. También destila lo mejor de la esencia cernudiana por sus versos. Pero con una personalidad definida, con un estilo propio, forjado a base de limar y limar esquinas para presentarnos el poema en su redondez total.

Ahora que Luis Javier ya no es mi profesor —aunque a veces me siga confortando con su aguda y perspicaz conversación— acudo a la lectura de estos poemas —y a su relectura— porque a través de ellos se descubre ese mundo de sensaciones intuitivas, de deleites verbales, de quiebrus y colores que él nos enseñó a detectar en la buena literatura. Este libro resume sumariamente sus enseñanzas. Y pienso ahora que Luis Javier es un lujo: no todos los profesores son poetas.

MAMERTO BAILON

### Esta tarde, presentación del libro

Hoy, a las 8 de la tarde, en el salón de actos de la Delegación Territorial de Cultura, se hará la presentación del libro «En Tierra», de Luis J. Moreno.

## EL MERCADO DE GANADOS

### Espectacular descenso de los precios del porcino

El ganado porcino conoció un espectacular descenso de cotizaciones propiciado por los elevados excedentes de los mataderos. Los ganaderos no pudieron contrarrestar la escasez de demanda y así el cebo selecto baja 13 pesetas, 7 el normal y graso, dos las cerdas desvieje y 15 los lechones, que en un mes han perdido 50 pesetas.

En vacuno bajan los añojos, y los terneros de pienso bajan 5 pesetas y suben 10 los de vida de cruce charolés y pardo. Repetición de precios en ganado ovino.

Los precios fueron los siguientes:  
**Porcino.**— Selecto, 132; normal, 131; graso, 130; cerdas desvieje, 103-110; lechones selectos, 215; lechones normales, 205.

**Vacuno.**— Añojos extra, 440, de primera, 425; de segunda, 405. Vacas extra, 285; de primera, 215; de segunda, 170. Terneras de leche de menos de 125 kg., 545; de más de 125 kg. 535. Terneras de pienso de 150-175 kg., 445; de 175-200 kg., 435. Terneros de vida de cruce charolés, 290; pardo, 280, del país, 225.

**Ovino.**— Lechal, 315; recental, 270; pascual, 240; grandes, 210 y ovejas, 50-55.

Cebada, en destino 23,10 pesetas kilogramo.

## LA FM DE SEGOVIA TIENE SEGUNDO CANAL

La radio más musical que usted pueda imaginar.

La que ofrece la selección más brillante.

La única con toda la calidad del sonido estéreo.

La única que le da variedad.

Sin aburrir y sin repetir.

Ahora en Segovia la mejor música comienza —todos los días— a las diez de la mañana.

Y continúa durante doce horas ininterrumpidamente.

Ahora en Segovia la radio para todo el mundo tiene un nombre:

**97.6**  
**Segundo**  
**Canal**

Con la independencia y la calidad de Antena 3.

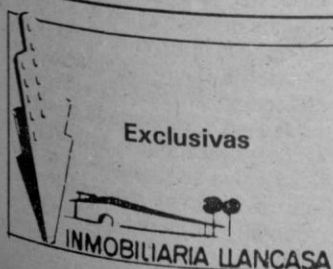
## INMOBILIARIA LLANCASA

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria  
Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Tel. 42.53.58

SOLARES - LOCALES - NAVES - CHALETS - FINCAS - TRASPASOS, ETC.

VELARDE Y EZEQUIEL GONZALEZ  
Pisos 1 y 4 dormitorios - Locales  
CALIDAD ESPECIAL  
Llave en mano y próxima terminación

FACILIDADES



## COCA

## Esta mañana comenzó la semana cultural

(ORSUA, CORRESPONSAL).

Organizada por el Instituto de Bachillerato de la Villa de Coca, con la colaboración de la escuela de Capataces Forestales, Asociación de Padres de Alumnos del Colegio de E.G.B. y bajo el patrocinio del Ayuntamiento, se está celebrando la ya tradicional «Semana Cultural de Coca».

Esta semana, instituida recientemente gracias a la labor del Instituto de Bachillerato y con la ayuda de los centros de enseñanza de la villa, ha tomado un cariz cultural basado esencialmente en un ciclo de conferencias, que según el programa, promete ser de mucha calidad.

El acto de inauguración ha tenido lugar en el salón de actos del Instituto esta mañana con la conferencia que lleva por título «La ciudad de Segovia», por el Dr. Antonio Ruiz Hernando, profesor del colegio Universitario «Domingo de Soto», de Segovia.

Siguiendo el ciclo de conferencias, mañana sábado tendrá lugar en el salón de actos del Ayuntamiento a las siete de la tarde, una charla a cargo del conocido investigador caucense Agapito F. Rodríguez Martínez, profundo amante de la villa y conocedor de sus pormenores históricos. El Sr. Rodríguez, además es colaborador habitual de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» en temas de Historia provincial. El título de la conferencia es: «Coca a través de los tiempos».

El día 9 a las 12 de la mañana en el salón de actos del Instituto Manuel Carreira Verez, profesor de Astrofísica de la John Carroll University de Cleveland, USA, disertará sobre «El origen del Universo», prometiendo ser esta una charla de mucho interés y de gran llamamiento popular.

Con el tema «Relación Centro-Familia», Lucía López Sánchez, inspectora de Enseñanza General Básica, de Segovia, hablará especialmente a los padres de alumnos enfocando la problemática del tema el día 10 a las 6,30 de la tarde en el salón de actos del colegio de E.G.B. de la villa.

Por último y cerrando este ciclo de conferencias, José Largo Cabrerizo, profesor adjunto del departamento de Química-física de la Universidad de Valladolid, disertará sobre el tema «El problema energético actual. Alternativas» en el salón de actos del Instituto el próximo día 11 (miércoles) a las 12,30 de la mañana.

Además el día 10, martes, tendrá lugar la puesta en escena de la Obra de Teatro «Seis retratos, tres pesetas», de Antonio J. Onieva y José Clavero. Obra cómica, que será dirigida por Pablo Pinedo, catedrático de Ciencias del Instituto de Bachillerato de Coca. La hora de representación será las 12,30 de la mañana en el cine «San Fernando» de la villa.

Como clausura, el día 12, ten-

drá lugar las proyecciones de cortometrajes relativos a la naturaleza y su fauna y a interesantes viajes que se podrían programar, dentro siempre del marco cultural. Las películas han sido cedidas gratuitamente por el «consejo británico» y el «Instituto para la Conservación de la Naturaleza».

El mismo día tendrán lugar, como viene siendo tradicional reuniones deportivas entre las que figuran una carrera de medio fondo y partidos entre profesores y alumnos de todos los centros participantes.

Durante los 6 días de que consta esta semana cultural, se podrá admirar una exposición de Dibujo y Pintura en el colegio Nacional de E.G.B. que ha sido realizada por alumnos del mismo.

## Región

## Reunión del comité ejecutivo de CECALE

Bajo la presidencia de Angel Panero Florez, se reunió en su sede en Valladolid el Comité Ejecutivo de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE).

Se trataron, entre otros temas, la preparación de las conclusiones definitivas que se presentarán al presidente de la Junta de Castilla y León, en la entrevista concertada para el próximo día 9 de abril a las 11 horas. Le serán expuestos los problemas e inquietudes de todos los empresarios, que están afectando a la marcha de sus empresas. Asimismo se revisaron los convenios que se han firmado en las nueve provincias

## Veintitrés millones de pesetas, presupuesto municipal del 84

(JUAN V. GARCIA y M.ª JESUS RUBIO, CORRESPONSABLES).

En días pasados se celebró en nuestra villa sesión extraordinaria de la corporación municipal.

Presidió el acto el alcalde Sr. Sánchez Vicente. Declarado el acto público abierto por la presidencia y previa orden de la misma se dio lectura por el secretario al borrador del acta de la sesión anterior, que fue aprobado.

A continuación se tomaron los siguientes acuerdos.

Liquidación del Presupuesto Ordinario del año 83 que fue aprobado por unanimidad previa lectura del expediente formado por la Secretaría-Intervención y del que se extrae el siguiente resumen: Existencias en caja a 31 de diciembre de 1983: 2.483.024 pesetas, restos

por cobrar en igual fecha: 1.264.097 pts; total: 3.747.121 ptas. Restos por pagar en 31 de diciembre de 1983: 1.400.351 pesetas. Superávit: 2.346.770 ptas.

A continuación se procedió al examen del presupuesto ordinario para este año, que después de ser debatido fue aprobado igualmente por unanimidad, ascendiendo el mismo a la cantidad de 23.777.775 pesetas.

Entre otras partidas destacaremos las siguientes, en ingresos, por impuestos directos 4.863.419 ptas; por tasas y otros ingresos: 4.460.000 ptas. En gastos, la remuneración del personal asciende a 8.455.341 ptas, y la partida correspondiente a compra de bienes corrientes y de servicios asciende a pesetas 8.992.792 pesetas.

Posteriormente se estudiaron por la corporación varios proyectos de obras presentados a la misma para que fueran acogidos a los planes provinciales de obras y servicios de la Diputación Provincial para 1984, entre ellos el referente a la Construcción de un nuevo cementerio, ya que el actual resulta insuficiente a corto plazo. Fue desestimado ante la falta de recursos económicos del Ayuntamiento, que no podría comprometerse a aportar su parte correspondiente, de accgerse a planes provinciales. Asimismo, fue desestimado la proposición presentada para la construcción de una conducción de agua potable desde la red general de abastecimiento hasta la zona del restaurante Mirasierra, ya que se encuentra fuera del casco urbano.

Por último se propuso la obra de pavimentación del paseo del Carrascal, exponiendo el alcalde que los vecinos de dicho paseo estarían dispuestos a la aportación de la parte restante a la subvención conseguida. Examinado el tema, el pleno municipal acordó incluir dicha obra.

## CARBONERO EL MAYOR

## La actualidad en el pueblo

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

La actualidad en Carbonero el Mayor viene marcada estos días por siguientes noticias, que comentamos brevemente.

— El Ayuntamiento va a realizar una operación de préstamo con el Banco de Crédito Local por un importe de 6.407.607 pesetas.

— Se adjudicó a Luis Baeza Cuéllar, vecino de Valledado, los aprovechamientos leñosos del monte n.º 133, en la cantidad de 18.000 pesetas.

— Se aprobaron las liquidaciones practicadas por ICONA, relativas a los aprovechamientos de madera del monte n.º 133, lotes de 1982, y del presente año 1984, los lotes 1.º y 2.º.

— Ha solicitado la jubilación voluntaria el director del colegio público de E.G.B., Sotero de Lama López.

— Está a punto de llegarse a un acuerdo entre el Ayuntamiento y los propietarios del cine Centro de la localidad, para la utilización de este local en actuaciones culturales.

— En el Club Deportivo Carbonero, se ha recibido un telegrama en el que se indica que el partido de fútbol, que se celebrará el domingo contra el equipo de Sepúlveda, no se jugará en esta localidad, por haber sido sancionado con cierre, por un encuentro el campo sepulvedano. Se jugará en el campo del

Hospital de La Granja de San Ildefonso a las 12 horas.

— La Concejalía de Cultura va a organizar, durante las próximas vacaciones de Semana Santa, una serie de actividades y competiciones para los escolares de la localidad.

— Se sigue celebrando el campeonato infantil de tenis de mesa, organizado por la Federación Segoviana de esa actividad, con participación de representantes de varias localidades.

— Se ha concedido licencia municipal a Máximo Antonio García Bernabé, para la instalación de una grúa en la plaza de España.

— La semana del 8 al 15 del presente mes se va a celebrar la Misión en esta localidad, hacia 31 años que no se celebraba, es decir, desde 1953, la anterior se celebró otros 31 años antes, por lo tanto en el año 1922, es una casualidad, pero si ésta siguiera dándose, la próxima se celebraría en el año 2015.

— El curso de alfarería que iba a impartir el artesano Crescencio Pajares, en el centro Social, se va a retrasar una semana debido a que el Centro estará ocupado por la exposición de trabajos de la 2.ª Semana Cultural Infantil.

— Se está celebrando un curso de fotografía, y se ha invitado a los alumnos de 8.º curso de E.G.B. para que puedan contemplar las técnicas correspondientes.

## CUELLAR

## Mil lectores mensuales en la biblioteca municipal

(J.C.LL., CORRESPONSAL).

Mil es el aceptable número de lectores que, al mes, pasan por la Biblioteca Municipal de la Caja de Ahorros, según datos facilitados por la bibliotecaria, Hénar Mínguez, que además, amablemente nos ha facilitado una breve historia de la biblioteca, que les damos a conocer:

La biblioteca fue abierta al público el uno de julio de 1980, a pesar de que la inauguración oficial no se efectuó hasta el 31 del mismo mes y año.

El número de tarjetas de lectores en este momento es de 1.014 y es curioso destacar que suelen llevarse los libros a casa en vez de leerlos en la misma biblioteca y que la mayoría de ellos son menores de 14 años; este es también el motivo de que la mayor parte de la lectura elegida sea la infantil, y que el número de lectores disminuya en la temporada vacacional.

El número de volúmenes con que cuenta ahora es de 2.920 que provienen de distintas asociaciones socioculturales entre las que destacan El Centro Nacional de Lectura (que envió el lote fundacional), publicacio-

nes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia; libros enviados por la Diputación Provincial y, por último, la Caja de Ahorros dispone de un presupuesto para libros que se encarga de comprar y enviar el Centro Coordinador de Bibliotecas de Segovia.

Sería deseable que tanto el número de lectores actuales y la diversificación de éstos, (de forma que las personas que no han estado en relación con la cultura, a través de la biblioteca adquieran un contacto con ella), así como el número de publicaciones y libros que ahora existen, aumentarán en plazo breve.

### GRAN MANIFESTACION DE DUELO

Como ya informábamos, en un trágico accidente en el término de Aldeamayor, provincia de Valladolid, fallecieron el conocido industrial cuellarano David Salamanca y su hijo David.

El hecho ha causado gran consternación en la villa, ya que David Salamanca ha sido un cuellarano ejemplar, comprome-

tido con gran cantidad de actividades culturales y deportivas.

Recordamos también como apareció en televisión exponiendo uno de sus grandes proyectos, y como encabezó una representación cuellarana, hace muchos años, en un popular concurso.

Entre medias, pesca, caza, experimentos en mejora de la raza canina, ganadero y un largo etc...

Quizá por todo ello, a la natural aflicción que suelen originar estos casos, se han unido el reconocimiento y la devoción por quienes dejan muy alto el nombre de nuestra villa.

En el sepelio se congregaron cerca de 1.500 personas. Los féretros fueron portados a pie desde la casa mortuoria, en el caso del joven David por los amigos que cumplían el servicio militar con él en Villanubla, y en el caso de David Salamanca por sus compañeros en actividades.

Una vez terminada la misa de «corpore insepulto», una ingente comitiva se trasladó, tras los féretros hasta el cementerio parroquial, donde los dos finados recibieron el último adiós.

# Castilla y León. Nuestra tierra tiene sabor



Una de las cosas que definen una tierra en su Gastronomía. Su arte culinario y sus vinos.

Todos se sienten orgullosos y están plenamente identificados con sus platos típicos, ya que de alguna forma marcan diferencias con otros pueblos.

En CASTILLA y LEÓN, NUESTRA TIERRA, tenemos la suerte de poseer una gran riqueza en ese arte.

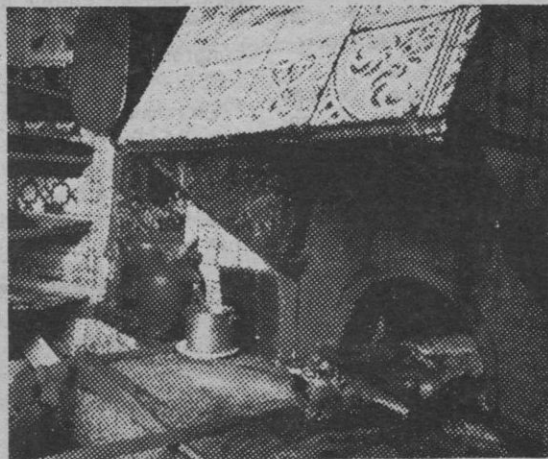
Tenemos para dar y tomar, nunca mejor dicho.

En nuestra tierra existe abundante caza y pesca fluvial, sobre todo excelentes salmónidos, y esto

naturalmente incide en nuestra cocina, de la que surgen variadas formas de preparar las perdicés, codornices, conejos, truchas, etc. Sin olvidar los asados, las carnes, los guisos, las verduras, las legumbres, los embutidos, los quesos y los dulces.

Podíamos sin duda citar numerosos ejemplos; platos naturalmente preparados, con productos propios de nuestra tierra que colmarían al más exigente de los paladares. Pero lo mejor es probarlos por uno mismo. Sentarse a

una mesa en donde se pone a nuestra disposición toda la tradición de siglos y el cariño sin regateos del cocinero o cocinera.



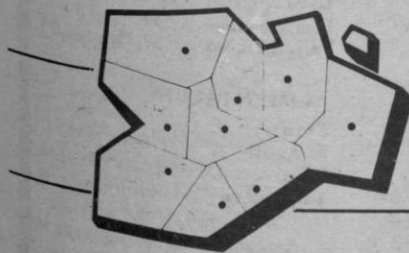
A la hora de elegir un buen vino tenemos también muchas posibilidades sin ir muy lejos: Blanco de Rueda, tinto de la Sierra, tinto de la Ribera del Duero, vino de Toro, rosado de Villalpando, Vinos de Cebreros, vino de Roa, rosado de Cigales, o cualquier otro quizás menos conocido, pero no por ello menos exquisito.

Todo el sabor que tiene CASTILLA y LEÓN, NUESTRA TIERRA.

Lo tienes muy cerca.



## Pruébalo.



Comunidad Autónoma  
de Castilla y León



Junta de Castilla y León

Consejería de Transportes,  
Turismo y Comunicaciones



Según Felipe González

# EL 75 POR CIENTO DE LOS ESPAÑOLES, CONTRARIOS A LA ENTRADA EN LA OTAN

*Aseguró que habrá televisión privada con este Gobierno*

**Y que España establecerá relaciones diplomáticas con Israel en un tiempo razonable**

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González, manifestó ayer durante un almuerzo con los miembros de la Asociación de Periodistas Europeos, que «habrá televisión privada y la habrá con este Gobierno». También dijo que cerca del 75 por ciento de los españoles son contrarios a la entrada de España en la OTAN.

En el curso del almuerzo, distinguido y agradable y que se prolongó por espacio de cuatro horas, se abordaron cuestiones de política nacional e internacional.

## El duque de Cádiz mantiene la custodia de su hijo

Madrid.— El duque de Cádiz, Alfonso de Borbón, mantiene la guardia y custodia de su hijo Luis Alfonso, puesto que la resolución del Juzgado de Primera Instancia número 25 no es todavía firme, al haber sido recurrida por su abogado.

Alfonso de Borbón, en unas declaraciones a Efe, ha calificado de «falacias» las «maniobras» de la abogada de su ex-mujer, Concha Sierra, para intentar confundir a la opinión pública.—Efe.

## RELACIONES DIPLOMATICAS CON ISRAEL

El presidente afirmó que España piensa establecer relaciones diplomáticas con Israel en un tiempo razonable. Para ello se están dando pasos importantes en este sentido, como se ve en las relaciones comerciales.

De todas maneras, Felipe González, quien rechazó todo tipo de presión política en esta cuestión, afirmó que esperaba que el acercamiento de España a Israel sirviera para favorecer la pacificación en la zona.

## LA OTAN Y LOS ESPAÑOLES

En relación con el debate OTAN, el presidente del Gobierno señaló que era consciente que cerca del 75 por ciento de los españoles eran contrarios a la OTAN, de una manera clara e instintiva, y añadió que el Gobierno se pronunciará sobre este tema y la modalidad del referéndum después de que lo haga el Partido Socialista en el próximo congreso.

## DESGASTE DEL GOBIERNO

En relación con la política nacional, Felipe González reconoció el desgaste del Gobierno, y se lamentó de que no existiera una real alternativa de poder que recogiera este desgaste y

serviera de sistema de oxigenación de la democracia.

En relación con este tema, Felipe González dijo que sería muy cómodo «cesar a un ministro desgastado para salvarme yo», y añadió que era favorable a que los Gobiernos duren más de un año, para que las iniciativas ministeriales puedan surtir efecto.

A este respecto, y en respuesta a una pregunta, el presidente del Gobierno señaló que las alternativas de nuevo centro político en gestación carecen de credibilidad, porque —dijo— «no se las creen ni sus propios protagonistas».

## La flota de Ondárroa salió a la mar sin rumbo fijo

Bilbao.— La flota arrastrera de Ondárroa salió a faenar a primeras horas de la tarde de ayer, sin rumbo declarado, después de que la asamblea de armadores considerara que las negociaciones con la Administración Central no habían resuelto la situación de los buques que no disponen de licencias para faenar en aguas comunitarias.

## «SUAREZ HA PAGADO SUS ERRORES»

Felipe González afirmó que los techos de crecimiento de Coalición Popular son muy limitados. El presidente, al citar a Adolfo Suárez, dijo: «espero que se le haga justicia a Adolfo Suárez por sus aciertos en el proceso de transición, porque sus errores ya los ha pagado largamente».

## Congreso

# Serra defendió la reducción de plantillas en el Ejército

Madrid.—El ministro de Defensa, Narcis Serra, confirmó ayer en el Congreso de los Diputados que el Ejército de Tierra tendrá 14 brigadas, además de las guarniciones de Ceuta y Melilla y de los archipiélagos, en lugar de las 25 actuales, dentro del plan de modernización emprendido en este Ejército. Serra hizo esta afirmación en su intervención para defender el proyecto de ley de plantillas del Ejército de Tierra, al que presentaron enmiendas a la totalidad el Grupo Popular y Santiago Carrillo, del PCE.

## REDUCCION DE PLANTILLAS

En su discurso, el ministro de Defensa recordó que el proyecto de ley pretende reducir la plantilla del Ejército de 41.000 profesionales a 35.000 en los próximos seis años, y precisó que se debe variar la concepción territorial del Ejército por otra más operativa. Aseguró que existe «inflación y desproporción» en la mayoría de los escalones de mando, y que esa desproporción se hace más aguda con el paso de los años. El Ejército de los

Madrid.— Las asociaciones empresariales podrán fundar sindicatos, según el dictamen de la Comisión Constitucional sobre la Ley Orgánica Reguladora de la Libertad Sindical, iniciado ayer en el Congreso.

«Este es el cambio más importante introducido en el proyecto de ley remitido por el Gobierno a las Cortes y avala la petición del diputado popular Fernando Suárez, que solicitó, en el debate de totalidad de la ley, libertad sindical para los empresarios».

próximos años estará integrado por 195.000 hombres, en vez de los 220.000 actuales.

El ministro señaló que, en una sesión pública, no podía aportar datos confidenciales que harían más comprensible el contenido del proyecto de ley, y se comprometió a facilitar esa información en una próxima sesión de la Comisión de Defensa del Congreso de los Diputados. Debido a la ausencia de estos datos, el diputado comunista Santiago Carrillo dijo que no podía votar a favor del proyecto sin conocer la información a la que se refería el ministro.

## CRITICAS DEL GRUPO POPULAR

El diputado de Alianza Popular Carlos Manglano calificó el proyecto legislativo de «incongruente y confuso» y criticó el hecho de que la ley no prevé las fórmulas que se utilizarán para reducir las plantillas en los próximos años.

Las dos enmiendas a la totalidad fueron rechazadas.



EL SEÑOR

# DON AURELIO MARTIN PESQUERA

Ha fallecido en Segovia hoy día 6 de abril de 1984

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

**SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA ATILANA GONZALEZ GOMEZ; HIJOS, ALICIA, ALEJANDRO, PILAR, LUIS Y AURELIO MARTIN GONZALEZ; HIJOS POLITICOS, JOSE ANGEL DE ALVARO, MARIA-JOSE Y ARACELI GARCIA; HERMANOS, FELIX, MARIA, VICTORIA Y PATRICIO MARTIN PESQUERA; NIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 7, a las 12, desde la Residencia Sanitaria de la S. S. a la iglesia parroquial de San Millán, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo.

La misa de privilegio se dirá el día 9, a las 10, en dicha iglesia.

# bolsa de madrid

## COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>			
Bilbao .....	288	289	
Bankinter .....	173	173	
Central .....	327	327	
Esp. Crédito ..	335	335	
Exterior .....	202	202	
Hispano .....	226	225	
Popular .....	297	300	
Santander .....	294	295	
Vizcaya .....	377	374	
<b>INV. MOBILIARIA</b>			
Cartinbao ....	130	130	
Fibansa .....	169	161	
G. Inversiones .	P. 93	90.50	
Patrisa .....	193	193	
Popularinsa ...	275	276	
<b>ELECTRICAS</b>			
Española .....	48,25	48,75	
Fecsa .....	43,75	43,75	
Iberduero ....	54,50	55	
Sevillana .....	45	45	
U. E. Fenosa ..	46	46	
<b>Ponferrada ...</b>	66	62,50	
<b>Seat .....</b>	—	34,50	
<b>Tubacex .....</b>	51,75	52,75	
<b>QUIMICAS</b>			
Cross .....	33,50	33,50	
Papelera Esp. .	30,75	31	
Petróleos .....	112	112,50	
Petroliber .....	110,25	111	
Petromed .....	425	428	
Resinera .....	—	47	
Sniace .....	48	—	
Torras Hostench	—	—	
<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>			
Dragados .....	148	149	
Urba Metro ...	D. 305	305	
Urbis .....	34	33	
Vallehermoso .	52,25	52,25	
<b>ALIMENTACION</b>			
Ebro .....	—	373	
El Aguila .....	176,50	177,50	
Koipe .....	D. 175	D. 183	
Tabacalera ...	—	—	
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos ..	20,25	20,50	
Citroën Hisp. .	43	D. 44,50	
Duro Felguera	245	245,50	
Fasa Renault ..	133	133	
Motor Ibérica .	47,25	47	
<b>VARIAS</b>			
Corp. Bancobao	—	100	
Campsa .....	200	—	
Catalana Gas ..	46	46	
Pebsa .....	—	P. 12	
Telefónica .....	80,75	80,50	



## Finalizó el viaje real a Castilla-León



Don Juan Carlos, en compañía de Doña Sofía, visitó ayer Medina de Rioseco, Simancas, Valladolid y Medina del Campo, última etapa de su recorrido por tres provincias castellano-leonesas.

La jornada de los Reyes se inició en Fuensaldaña, sede de las Cortes de Castilla y León. En el salón de sesiones el Rey contestó a los discursos de los

presidentes de las Cortes y de la Junta, Dionisio Llamazares y Demetrio Madrid, respectivamente. Don Juan Carlos habló del modelo autonómico diciendo que desde su organización, proclamada constitucionalmente «ha de surgir potenciada, preparada para su renacimiento moderno, la gran España que en libertad y justicia soñamos todos».

Posteriormente, en Medina de Rioseco, todo el pueblo se congregó frente al Ayuntamiento.

Antes de llegar a Valladolid, los Reyes visitaron el castillo de Simancas, donde se exponen los testamentos reales desde el de María de Molina hasta los de todos los reyes de la casa de Austria, pasando por la copia del de Fernando el Católico.

Posteriormente, en Valladolid y tras el discurso del alcalde vallisoletano, Tomás Rodríguez Bolaños, que recordó a los comuneros e hizo un canto de la probada defensa que el Rey ha hecho de la libertad y la democracia para todos los españoles, don Juan Carlos volvió a hablar de los temas que han sido fundamentales en su visita a tres provincias de la Comunidad de Castilla-León:

La unidad de la patria, de lo que deben significar las autonomías y del compromiso de la Corona «en la tarea común de hacer más grande y convivente a España».

El viaje por la provincia vallisoletana finalizó en Medina del Campo, en donde de nuevo se produjo una gran acogida popular.

## MAS DEUDA EXTERIOR DEL INI

Ayer se firmó otro crédito de 150 millones de dólares

Madrid.— El presidente del Instituto Nacional de Industria de España «INI», Enrique Moya, firmó en la tarde de ayer en Londres un crédito de 150 millones de dólares, suscrito por un grupo de bancos extranjeros, cuyo cabeza de fila es el «Manufactures Hannover Limited».

Se trata de un crédito a 16 años de plazo y con un tipo de interés de 3/16 sobre el «libor» y con una comisión inicial del 0,98 por ciento. En el curso del acto, Enrique Moya presentó a los Bancos suscriptores las previsiones del Instituto para el actual ejercicio y el cuadro macroeconómico de España para 1984.

## TENSA ASAMBLEA DE LOS TRABAJADORES DE AHM

Sagunto (Valencia).— El Comité de Empresa pedirá a los Trabajadores de Altos Hornos del Mediterráneo que voten a favor de la firma del preacuerdo logrado en Madrid, ha manifestado Miguel Campoy, presidente del Comité, al finalizar la asamblea de trabajadores celebrada ayer en Sagunto.

La asamblea, informativa, que duró cerca de cinco horas, estuvo presidida por un ambiente de tensión y nervios, y entre los trabajadores se apreció el desgaste de una lucha por el mantenimiento de la cabecera, que dura ya catorce meses.

## DIEZ MILLONES PARA UN CHALET DE PRESIDENTE

La Coruña.—La Junta de Galicia invertirá 10 millones de pesetas en el acondicionamiento del chalet donde fijará provisionalmente su residencia el presidente autonómico, Fernández Albor.

## 006: Nuevo servicio telefónico de emergencia

Tarragona.—Un servicio telefónico de emergencia, con el que se comunica marcando el número 006, fue inaugurado ayer en Tarragona por el ministro del Interior, José Barrionuevo, quien anunció el carácter experimental de la iniciativa, que será trasladada a toda España tras un periodo de prueba. El teléfono, que depende de Protección Civil, canalizará las llamadas de todos los ciudadanos que se encuentren ante una emergencia que requiera la intervención de la Guardia Civil, las comisarías de Policía, los Bomberos, la Cruz Roja o la Policía Municipal.

## ETA se responsabiliza de los últimos atentados

Bilbao.— ETA-militar se ha responsabilizado, en un comunicado enviado a diversos medios informativos, de la muerte de un policía nacional, en Bilbao, y del asalto a un cuartel de la Guardia Civil en Durango (Vizcaya).

El policía nacional, Bernardo Pérez Sobrino, de 28 años, resultó muerto el pasado lunes al recibir varios disparos cuando se encontraba tomando un café, vestido de paisano, en un bar bilbaíno.

El atentado contra el cuartel de Durango se registró el 31 de marzo y causó daños materiales. Según los autores de este hecho, utilizaron lanzagranadas y fusiles de asalto.

## UN VASCO, HERIDO EN FRANCIA EN CIRCUNSTANCIAS EXTRAÑAS

Por otra parte, un vasco español residente en el sur de Francia, José Huarte Irujo, supuesto miembro de ETA militar, resultó herido por arma de fuego ayer por la tarde poco después de las 18,30 en el centro de Hendaya,

según informó la radio francesa. José Huarte fue trasladado al hospital de Bayona para ser atendido, donde se apreció que su estado no revestía gravedad.

En fuentes policiales españolas se apuntaba ayer, poco antes de las ocho de la tarde, la posibilidad de que José Huarte hubiera resultado herido al manipular su propia arma de fuego. Sin embargo, en medios policiales franceses se hablaba a la misma hora de un posible atentado. Según las mencionadas fuentes, el atentado podría ser obra del Grupo Antiterrorista de Liberación «GAL».

## PROTESTA ESPAÑOLA

Un portavoz de la Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, manifestó ayer que el gobierno español elevará una nota oficial de protesta al Gobierno de Francia por la emisión de un programa en la televisión francesa sobre el País Vasco español, en el que se divulgó una visión de Euskadi favorable a los planteamientos que defienden Herri Batasuna y ETA.

# SUCESOS

EN ESPAÑA

## ELECTROCUTADO CUANDO CORTABA CABLES DE TENDIDO ELECTRICO

Madrid.— Un hombre de 52 años, que responde a las siglas T.I.P., murió electrocutado ayer en el Polígono Industrial situado en la carretera de Leganés a Villaverde cuando cortaba cables del tendido eléctrico en una torreta.

El fallecido estaba acompañado por E.G.J., de 31 años, quien se encuentra detenido en la Comisaría de Leganés. Este, al sufrir T.I.P. la mortal descarga eléctrica, se dirigió caminando hacia Villaverde, pero fue localizado por una patrulla de vigilantes del polígono, a quienes informó de lo sucedido.

En la nave de una de las empresas ubicadas en el polígono industrial se hallaron dos carros de tracción animal, cargados con diversos materiales.

El fallecido carecía de antecedentes policiales, mientras que E.G. ha estado detenido en una ocasión por robo con fuerza.—Efe

## BAR DESTRUIDO EN BILBAO AL HACER EXPLOSION UN ARTEFACTO

Bilbao.—El bar «Caramelo», situado en el centro de Bilbao, ha quedado destruido esta madrugada al hacer explosión un potente artefacto, sin que se hayan registrado desgracias personales.

A causa de la explosión se registraron también daños materiales en establecimientos y viviendas próximos al citado establecimiento.

Según una primera estimación, el artefacto estaba compuesto por unos tres kilos y medio de explosivo, al parecer «goma-2».

Este es el segundo atentado que se registra en este bar, que tiene pocos años de existencia. En la primera ocasión, hace escasas semanas, se utilizó un artefacto de mucha menor potencia. Según parece, el establecimiento suele ser frecuentado por drogadictos.—Efe

## LE ARRANCAN DE UN BOCADO LA NARIZ, QUE LUEGO FUE HALLADA

Valencia.—La Policía encontró en la calle el trozo de nariz que, de un bocado, le habían arrancado a un individuo, al que luego le fue cosido para recomponer el apéndice.

Dos ciudadanos de Ghana, Charles Akwei Brown, de 34 años, y Jacot Kofi Baiaen, de 25, sostuvieron una reyerta en el cruce de las avenidas del Cardenal Benlloch y de Blasco Ibáñez.

Trasladados ambos al Hospital Clínico, se comprobó, al curar las heridas, que al primero le faltaba un trozo de nariz, que le había sido arrancado de un mordisco.

Avisada la Policía Municipal, la dotación de un auto patrullero recorrió la zona de la reyerta, donde fue encontrado el trozo de apéndice, que le fue cosido en el hospital para recomponer la nariz nuevamente.—Efe

EN EL EXTRANJERO

## TRES MUERTOS EN EL INCENDIO DE UN BARCO ESPAÑOL

Rosario (Argentina).—Tres personas resultaron muertas y cinco heridas de gravedad ayer al incendiarse el buque de bandera española «Armua», surto en el puerto argentino de Rosario.

Las víctimas fueron identificadas como el segundo oficial, Manuel Moreno Urriticoechea, de 34 años de edad; el tercer oficial, José Angulo Goicoechea, de 31 años, y el radiotelegrafista, Claudio Seoane Martínez de 30 años.

El incendio se inició a las 06,50 hora local (09,50 gmt) en el puente de la nave y se propagó rápidamente a los camarotes, en donde se encontraban descansando las víctimas.

## ITALIA: VARIOS MUERTOS EN EL ACCIDENTE DE UN AUTOCAR

Milán (Italia).—Dos muertos y unos treinta heridos es el saldo provisional de un accidente ocurrido esta mañana en la localidad de Boffalora, a escasos kilómetros de Milán.

El accidente se produjo cuando un autocar se precipitó en un canal después de perder la dirección.

Fuentes de los bomberos señalaron que dos cadáveres fueron recuperados y que treinta personas se encuentran ingresadas en dos hospitales, mientras prosiguen los trabajos de salvamento.—Efe



Los distribuidores de **BUTANO** son los especialistas del gas. Consúlteles

## AUMENTA LA TENSION EN EL SUR DEL LIBANO

Mientras se prepara la próxima «cumbre» sirio-libanesa

Beirut.— Mientras se preparaba la próxima «Cumbre» sirio-libanesa y la comisión militar se reunía para aplicar un reciente acuerdo de consolidación del alto el fuego, estallaban duelos artilleros en la montaña al sureste de Beirut.

Esta madrugada se reanudaron los enfrentamientos entre soldados regulares y milicias drusas en torno a Suk el Gharb, último reducto del Ejército libanés en la montaña al sureste de la capital.

Los duelos artilleros entre las unidades del Ejército y los combatientes drusos comenzaron en la tarde de ayer, jueves, y se prolongaron hasta altas horas de la noche.

También hubo algunos tiroteos aislados y esporádicos en la «línea verde» que divide los sectores musulmán y cristiano de la ciudad.

Radio Beirut informó de que los representantes de las milicias drusa, chiita y cristiana y del Ejército regular se reunieron anoche para hacer una redacción precisa del acuerdo para la consolidación de la tregua y la separación de las fuerzas logrado el pasado 4 de abril por el alto Comité Político y Militar.

## Morán, en Jordania

Amman.— El Rey Hussein de Jordania se mostró «muy interesado» por detalles de las visitas que el ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha realizado a Riad y Damasco, antes de llegar a Jordania.

El Rey Hussein ofreció un almuerzo al ministro español y en él se trataron las relaciones comerciales entre los dos países y la compra por parte de Jordania de aviones de entrenamiento de pilotos «C-101», de fabricación española.

## Falsa alarma de amenaza contra Reagan

Nueva York.— Una «reacción exagerada» de las autoridades neoyorquinas ha obligado al presidente Ronald Reagan a retrasar su viaje de regreso a Washington desde Nueva York, en donde ha asistido a una cena de la Federación Estatal de Padres de Familias de Colegios Católicos, ha informado la Policía local.

Un portavoz de la Casa Blanca ha dicho que Reagan y su esposa Nancy, fueron aislados en una habitación segura por agentes del servicio secreto.

Dichas precauciones se adoptaron tras el hallazgo de una maleta de ejecutivo, abandonada en el hotel adonde Reagan había llegado para asistir a la cena de la Federación Estatal de Padres de Familia de Colegios Católicos, ha informado una fuente policial.

Una brigada de expertos en detonación de explosivos de la Policía de Nueva York fue enviada al hotel para examinar la maleta, en tanto que los agentes del servicio secreto aislaban a Reagan en una habitación segura. La maleta no contenía explosivos de ninguna clase.— Efe.

Ese Comité, creado en la Conferencia de Lausana y encargado de la pacificación de Líbano, encomendó a sus representantes militares la puesta en práctica del acuerdo.

Según la emisora oficial libanesa, una vez aclarados todos los términos del acuerdo, ese será aplicado en el transcurso de los próximos días.

Las tensiones en el sur del Líbano, donde las fuerzas de ocupación israelíes chocan con una creciente resistencia de la población, continúan en aumento.

## Detenido el secuestrador de un avión saudí

Ankara.— El secuestro de un avión saudí terminó anoche en Estambul gracias a la intervención de las fuerzas de seguridad turcas que detuvieron a un sirio, autor del hecho, y liberaron a todos los pasajeros y tripulantes, informó la agencia «Ana».

El desenlace se produjo unas dos horas después de que el avión, un «Tristar» de las líneas aéreas saudíes, aterrizara en el aeropuerto Yesilkoy de Estambul.

Comandos especiales de la Policía turca irrumpieron en el aparato y detuvieron a Hidir Admed Mahlesh, un sirio de 28 años.

Uno de los pasajeros, sospechoso de ser cómplice en el secuestro, fue detenido también.

En la confusión que se produjo cuando las fuerzas de seguridad turcas asaltaron el aparato resultaron heridas tres personas.

La agencia turca informó de que Mahlesh estaba armado con un cuchillo, pero no hizo mención de los posibles móviles que le impulsaron a desviar el aparato.

El «Tristar» hacía el vuelo de Yeda (Arabia Saudí) a Damasco con 277 personas a bordo.—Efe

## Emotivo funeral por Marvin Gaye

Los Angeles.— El memorial Park de Hollywood fue hoy escenario del emotivo funeral tributado a Marvin Gaye, popular cantante asesinado el domingo último por su propio padre.

Cientos de personas acudieron a los oficios religiosos y tributaron un último homenaje al que fue popular figura del «Soul».

Miles de entristecidos seguidores de Marvin Gaye en Los Angeles lloraron su pérdida y desfilaron en silencio ante el cadáver.

Lo que en principio se había previsto como un funeral privado se convirtió después de una multitudinaria despedida en el auditorio del memorial.

Una orquesta de 34 músicos interpretaron diferentes piezas y recordaron algunas de las canciones que hicieron famoso a Gaye: «I Heard it Though the Grapevine», «Sexual Healing» y

## EE. UU. continuará ayudando a los antisandinistas

Washington.— El pleno del Senado norteamericano rechazó ayer una propuesta para suspender la asistencia de la CIA a los antisandinistas, mientras el Comité de Relaciones Exteriores aplazó su voto sobre la ayuda global a Centroamérica.— Efe.

## La URSS vuelve a rechazar el anteproyecto norteamericano sobre armas químicas

Moscú.— La Unión Soviética volvió a rechazar hoy el anteproyecto de acuerdo sobre la eliminación de armas químicas que pretenden presentar Estados Unidos en Ginebra.

Bajo el titular «Otra vez trampas», el diario soviético «Pravda» subraya que la administración Reagan «prepara nuevas iniciativas a sabiendas de que son inaceptables para la URSS».

El anteproyecto de acuerdo estadounidense sobre armas químicas fue anunciado por el

presidente Reagan en su segunda conferencia de prensa de este año, pero incluso antes de dicho anuncio el Kremlin ya lo había rechazado.

El proyecto debe ser presentado por el vicepresidente de EE.UU., George Bush, en la Conferencia sobre desarme de la ONU que se celebra en Ginebra, ahora como simple formalidad ya que el Kremlin no lo va a estudiar.

Antes del anuncio de Reagan los portavoces soviéticos lanza-

ron duras acusaciones contra EE.UU. por su política en el tema de las armas químicas, que «es la misma que en armas nucleares, es decir todo en aras de obtener superioridad militar sobre la URSS y preparan la guerra».

Inmediatamente después del anuncio de Reagan la agencia oficial soviética Tass condenó la nueva «maniobra» de la Administración estadounidense destinada a «engañar a la opinión pública».



**Para mayor comodidad**  
de nuestros clientes, desde el 1.º de Abril abrimos también los sábados por la tarde, de 6 a 8.  
(Departamento propio de decoración.)

f. román lópez, s. a.  
amueblamiento y decoración

Solamente en Juan Bravo, 20

## 250 PLAZAS-desde 18 años-SOBRE 1.300.000 Ptas. año

Oposiciones LIBRES para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO DE 3.ª CATEGORÍA. AMBOS SEXOS. Título: Bachiller Superior o equivalente. NO SE EXIGE MECANOGRAFIA, NI CALCULO, NI CONTABILIDAD. Programa de 115 Temas (todos de Derecho) que puede preparar en su domicilio con nuestros Textos. Desempeñan cargos de Jefatura, desde su ingreso, en Municipios de hasta 5.000 habitantes. ¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS CONVOCATORIAS! Pídanos URGENTE (antes del 17 de abril), informes con Programa, relación actual de vacantes e impreso de instancia. Diríjase a JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID-14.

**celebramos el Fiesta 3.000.000**

**Compre  
su Ford antes del  
30 de abril y pague  
sólo**

Seguimos celebrando  
la aparición del Fiesta  
3.000.000.

Con esta sensacional  
oferta: si usted compra  
cualquier modelo de  
gasolina de la gama Ford, o Sierra  
Diesel o Granada Diesel, antes del  
30 de abril, sólo pagará 12% de  
interés anual. Lo cual supone un  
ahorro importantísimo para usted.

Venga hoy mismo a su  
Concesión Ford. Le informaremos  
con detalle de cómo hacer un buen  
negocio con nosotros.

**12%**

**de interés anual.**

Aprobado por la D. G. de Política Financiera con fecha 23.03.84



**INFORMESE EN SU CONCESION FORD.**



**BALONCESTO**



Baloncesto infantil

Ayer dio comienzo en nuestra ciudad la fase de sector del Campeonato de España Infantil en la que toman parte los equipos. J.P.M., de Segovia, San Agustín, de Palencia, Colegio Leonés, León, Maristas, Burgos, y La Salle, Valladolid. También estaba anunciada la participación del Colegio Calasancio, de Salamanca, pero ayer, sin ningún aviso, no se presentó a jugar, por lo que quedó descalificado. Poca seriedad en los dirigentes del equipo salmantino.

La jornada de ayer, por tanto, quedó reducida a un encuentro. Jugaron los segovianos del J.P.M., campeón provincial, y el Maristas. En las gradas del Teodosio albergaron un buen número de espectadores, fundamentalmente gente menuda, que pasaron un buen rato presenciando el encuentro. Y para los que no acudieran al mismo les ofrecemos nuestra impresión de lo que allí aconteció.

J.P.M. 107, MARISTAS, 52

El tanteo ya dice mucho en favor de los chavales de casa. Jugaron a placer y realizando jugadas de verdadero mérito, lo que demuestra que su preparación es excelente. Es cierto que los peques burgaleses resultaron flojos, pero no es fácil que un conjunto de jugadores entre 14 y 16 años logren pasar de cien puntos; tras haber concluido ya la primer parte con 48-25 a favor de los de casa. Los dos equipos ofrecieron espectáculo deportivo y se puede asegurar que nadie va a salir defraudado de éstos encuentros que durante tres jornadas nos va a ofrecer la fase de sector del Campeonato de España Infantil. Son deportistas que prácticamente nacen al deporte de la canasta y que ponen en ese deporte lo mejor que saben y tienen.

El arbitraje corrió a cargo de Muncio y Menéndez. Creo que pitaron en exceso. Nada menos que un total de 45 personales, de ellas 26 a los locales.

Jugaron:

J.P.M.: Silva (28), Sanz (4), De Lucas (6), López (2), Del Pozo (32), Vázquez (19), González (9), García (6), Grima (1) y Calvo.

Maristas: García (16), Badia, Gutiérrez, Sánchez (2), Martínez (12), Palacios (4), Gallo (2), Arróyo (2), Caretti, Tajadura, Pérez (2) y Blanco (12).

JORNADA PARA HOY  
Cancha de E. Teodosio.

**NOTAS DEPORTIVAS**

**BALONCESTO:** Victoria de J.P.M. en el sector infantil • **BALONMANO:** Caja Segovia, en una difícil fase de ascenso • **ARTES MARCIALES:** Un buen espectáculo para ferias

7,30 tarde. La Salle, Valladolid, - J.P.M.  
El encuentro que habría de

disputarse a las seis de la tarde entre Maristas y Calasancio no se jugará por retirada de éste.

**BALONMANO**



Autocid, ¿ganará en Nava?

La temporada de liga en el grupo IX de la Segunda División toca a su fin. Solamente restan dos jornadas y casi todo está decidido. Ya sé que falta saber

quién será el campeón del grupo, pero de cara a la fase de ascenso eso puede ser «pecata minuta». Tanto al actual líder, Autocid, como Caja Segovia, les

resta un encuentro. Los segovianos deben ganar el próximo domingo a Sarabris en el Teodosio y esperar si el Caja de Nava vence en su cancha, en la última jornada, a los de Burgos. De ser así los que cantarían el alirón serían los segovianos.

Y con referencia a la fase de ascenso a la Primera División, que por lo que respecta al equipo Caja Segovia tendrá que acudir a Burgos, donde los días

4, 5 y 6 de mayo se disputará el sector con estos equipos en liza: EMT - Pegaso, Caja Segovia, Autocid y Caja Provincial o Verinsa. Puesto que si bien el equipo de Guadalajara tenía ya «asegurada» la segunda plaza del grupo VI, al perder con Alcobendas por un solo gol y vencer los getafeños del Verinsa, han de esperar al término de la liga para ver quién acude al sector. Solamente ascenderán seis equipos, los campeones de cada uno de los seis sectores, por lo que el grupo del Caja Segovia, uno de los más fuerte, va a ofrecer muchas dificultades para éstos.

De cualquier forma, y por entender que la clasificación oficial del grupo IX tiene su importancia en estos momentos finales de la liga, a continuación insertamos la misma.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Autocid	15	11	2	2	356	310	24
Caja Segovia	15	11	1	3	324	287	23
Gromber	15	10	0	5	373	268	20
Bejarano	15	9	1	5	317	294	19
Nava Asunción	14	7	3	4	296	282	17
Venta Baños	14	4	0	10	303	322	8
Villadiego	15	3	1	11	292	359	7
Sarabris	14	3	1	10	248	339	7
Interlent	15	3	1	11	285	333	5

El Interlent figura con dos puntos menos por sanción federativa al faltar a disputar un encuentro.

de retirar de la competición al Villalar conllevó también el hecho de que todos sus encuentros se dieran como no jugados, con el consiguiente resto de puntos en la clasificación.

La decisión de la Federación

**ARTES MARCIALES**



Artes marciales, espectacularidad y preparación

La idea es tan amplia como elogiada. Nos han comentado la posibilidad de que en estas próximas Ferias y Fiestas segovianas exista un gran acto deportivo dedicado, protagonizado y organizado —con la colaboración del Ayuntamiento— por los distintos gimnasios, reconocidos legal y oficialmente, de nuestra capital. Se tiene la idea de que durante doce o veinticuatro horas las artes marciales —judo, karate, sambo, etc.—, se lleven

a efecto en un recinto deportivo. Son muchos los deportistas segovianos que acuden hoy a estos gimnasios y junto con la presencia de campeones de otras provincias, podrán ofrecer un fabuloso festival de las artes marciales.

TEXTOS: JOSE M.<sup>a</sup>  
FOTOS: ANTONIO

**CON CRITERIO PROPIO**

Anteayer comenzó a jugarse el torneo «pobre» del fútbol español llamado COPA DE LA LIGA. Un desinterés mayor no puede existir. Ejemplo: en el grupo VII de Tercera División de sus veinte componentes tan sólo ocho equipos —poco más de un tercio— toma parte en el mismo. El resto prefiere —tras las experiencias vividas—, quedarse al margen.

Nos gustaría conocer los motivos que han llevado a Tarancón, Aranjuez, G. Segoviana, Manchego, Guadalajara, Conquense, Daimiel y Valdepeñas a tomar parte en la «competición». Los partidos han de disputarse, necesariamente, entre semana, lo que normalmente resta muchos espectadores. Dado el escaso interés que despiertan los partidos —al estar la Liga en pleno apogeo—, las taquillas se van a «resistir», al mismo tiempo que los desplazamientos son largos y costosos. Y no digamos nada si se pasa a la siguiente ronda.

Refiriéndonos a la G. SEGOVIANA hay que hacer mención, de nuevo, a su situación económica. No hace mucho tiempo uno de los miembros de la junta directiva —el presidente—, nos manifestaba que en ese aspecto el club no está atravesando su mejor momento. ¿Por qué entonces meterse en más gastos? El miércoles, día en que se jugará el partido de vuelta frente al CONQUENSE, habrá de señalar un horario que estará muy cercano a las 7,30 de la tarde, con el fin de que el mayor número posible de socios y aficionados pueda acudir. Pero ello a la vez va a suponer un gasto adicional, ya que necesariamente habrán de encenderse los focos del campo y por ello también hay que pagar. ¿Se sufragará con lo que se recaude en taquilla los gastos de arbitraje, empleados, marcaje del campo, desplazamiento a Cuenca, etc.? ¿Merece la pena entrar en una competición, que a la mayoría «resbala», para perder —posiblemente—, dinero?

J. M.<sup>a</sup>

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

CICLISMO. VUELTA AL PAIS VASCO

## Gorospe ganó la etapa de Beasain-Vera de Bidasoa

### Pedro Delgado bajó al noveno lugar en la general y Kelly sigue líder

Vera de Bidasoa (Navarra).—El corredor vizcaíno Julián Gorospe ha sido el vencedor de la cuarta etapa de la Vuelta al País Vasco, disputada entre Beasain y Vera de Bidasoa, sobre 195 kilómetros de recorrido. El tiempo del vencedor ha sido de 5 horas y 7 segundos, clasificándose con el mismo crono el irlandés Kelly, que conserva su maillot de líder. Gorospe lograba así la primera victoria del conjunto Reynolds en esta Vuelta al País Vasco, cuando ya prácticamente parecía sentenciada tras lo acontecido en la etapa reina entre Victoria y Beasain.

Sin embargo, los 88 protagonistas que tomaron la salida en Beasain, demostraron desde el

primer kilómetro que no estaban dispuestos a conceder tregua al líder, a pesar del infernal tiempo que les acompañó durante los casi 200 kilómetros en los que el piso adquiría unas características bastante peligrosas. En el kilómetro 64, el protagonismo correspondía a Fede Etxabe, al saltar de forma valiente para lanzarse a una aventura que duraría hasta el kilómetro 137, en que era absorbido por el pelotón, y después de haber llegado a disponer de una ventaja de más de tres minutos.

Antes de que Fede Etxabe fuera alcanzado por el gran grupo, Faustino Rupérez ya había echado mano de él en el kilómetro 131, continuando en solitario camino de Jaizkibel. En las primeras rampas del puerto de primera categoría, el corredor del Zor llevaba un minuto cua-

renta y dos segundos a Aja y dos minutos a Cueli, mientras el pelotón rodaba a 2-30. Bajo una niebla espesa y un constante aguacero, Julián Gorospe saltaba de sí al líder y dejando detrás a un paquete de veinte hombres.

El ascenso al Ibañeta, en la frontera franco-española, supuso tal vez la resolución definitiva de esta edición de la Vuelta de esta edición de la Vuelta al País Vasco, ya que el trío de cabeza fue aumentando paulatinamente sus distancias hasta alejar en más de cuatro minutos a los hombres que todavía podían hacer algún daño de cara a los primeros puestos de la clasificación.

En la cima, Julián Gorospe superó a Kelly, mientras Faustino Rupérez entraba algo más rezagado —a 8 segundos— y Faustino Cueli, que había saltado del grupo, lo hacía a unos tres minutos y medio, con el resto de los corredores en fila india y a una diferencia considerable.

#### CLASIFICACIONES

##### CUARTA ETAPA: BEASAIN-VERA DE VIDASOA, 195 KM.

1.º, Julián Gorospe, 5 horas 7 segundos. 2.º, Sean Kelly (Irl.), m. t. 3.º, Faustino Rupérez, a 8". 14.º, Pedro Delgado, a 4' 33".

#### GENERAL INDIVIDUAL

1.º, Sean Kelly (Irl.), 19 horas 5 minutos 33 segundos. 2.º, Julián Gorospe, a 54". 3.º, Faustino Rupérez, a 1' 42". 4.º, Marino Lejarreta, a 4' 41". 9.º, Pedro Delgado, a 5' 27".—Efe.

## Buen tiempo en La Pinilla y nieve primavera en Navacerrada

Según nos informan de la estación de esquí La Pinilla, están esquiabiles las siguientes pistas: Glaciar I, Glaciar II, Gran Plató, Cervunal y La Pinilla. Igualmente están en funcionamiento cinco telesquíes, dos para principiantes, un telesilla y un telecabina. Durante esta mañana el cielo estaba despejado, brillaba el sol y las temperaturas en la cuota 1.500 eran de tres grados, y en la de 1.800 de dos bajo cero.

Los accesos permanecen abiertos y la calidad de la nieve es dura y primavera.

Por otra parte, y según información de ATUDEM, en el puerto de Navacerrada está esquiabla la pista de Guarramillas, con nieve primavera.

#### AJEDREZ

### Kasparov pidió la suspensión de la doce partida

Vilna (URSS).—El soviético Garry Kasparov pidió ayer la segunda suspensión de partida a la que tenía derecho, según el reglamento del encuentro ajedrecístico que le enfrenta contra Smyslov en la final del torneo de candidatos. La duodécima partida, que era la que tendría que haberse jugado ayer, se disputará mañana. Kasparov, que vence en la serie por siete puntos a cuatro, llevará las blancas.

El joven soviético no dio ninguna razón para justificar esta solicitud de suspensión. Los especialistas consideran que Kasparov ha decidido, simplemente, tomarse un descanso previo a su ofensiva final.—Efe

#### FUTBOL

## EL BOCA JUNIORS QUIERE REPATRIAR A MARADONA

Buenos Aires.—El club de fútbol Boca Juniors quiere «repatriar a Diego Armando Maradona y, tarde o temprano, lo va a lograr», ha afirmado el presidente de la comisión futbolística de la entidad deportiva argentina, Rafael Masri.

«Posiblemente en 1985 Maradona vuelva a jugar con la camiseta azul y oro de Boca Juniors. Es un proyecto que demandará todos nuestros esfuerzos, pero lo lograremos», añadió el directivo.

Maradona, jugador del Barcelona, de España, inició su carrera futbolística en Argentinos Juniors, club en el que debutó en la Primera División en 1976.

En 1981 fue transferido a préstamo a Boca Juniors, enti-

da con la que logró el campeonato oficial de esa temporada, y posteriormente paso al Barcelona por una cifra millonaria en dólares.

«Diego debe volver al club más popular de la Argentina, porque nuestro fútbol lo necesita, para que este deporte vuelva a ser la alegría de los aficionados y para que los estadios se llenen como cuando jugaba él en nuestro club», expresó Masri.

«Decimos esto porque lo hemos pensado, lo tenemos como meta y lo vamos a lograr. Tarde o temprano Diego volverá a Boca Juniors».—Efe.

## El estadio Jalisco, otro escenario más para el Mundial-86

Guadalajara (Méjico).—Clubs Unidos de Jalisco y el comité organizador del Campeonato Mundial de Fútbol Méjico 86, firmaron ayer el contrato mediante el cual el estadio «Jalisco» se suma a la lista de escenarios del gran evento.

Por Clubs Unidos estampó su rúbrica en el documento, el presidente de esa entidad, Carlos González Lozano y por el comité organizador, sus dos principales miembros, Guillermo Canedo y Rafael del Castillo. El compromiso fue oficializado ante el gobernador del Estado de Jalisco, Enrique Álvarez del Castillo, cuya influencia fue decisiva para llegar al feliz acuerdo que hace del «Jalisco» la novena sede mundialista.

Ahora la lista de los estadios en los que tendrá lugar el certamen es la siguiente: Universitario de Nuevo León, Tecnológico de la ciudad de Monterrey,

Tres de Marzo y Jalisco de la ciudad de Guadalajara, Campo Nuevo de León, La Bombonera de Toluca, Cuauhtemo de Puebla, Méjico 68 de esta capital y el de la ciudad de Queretaro, actualmente en construcción.

Todavía está fuera el mejor estadio mejicano, el Azteca de esta capital, pero el comité organizador cuenta en todo caso con cinco más, los de Tampico, Veracruz, Morelia, Ciudad Nezahualcoyotl e Irapuato, para sacar los tres restantes que completarán el número exigido por la FIFA.

El estadio Jalisco de la Perla de Occidente, calificativo con el que se distingue a la ciudad de Guadalajara, fue en el Mundial 1970, la sede oficial de la selección brasileña que ese año conquistó la Copa Jules Rimet. Efe.

## Carreras de caballos

En el Premio Dirección General de la Producción Agraria, corrido sobre la distancia de los 1.800 metros y prueba celebrada no hace muchas fechas, todos pudimos presenciar el triunfo de LA CASTELLANA y asombrarnos con su punta de velocidad en esos momentos en que cerca de la meta hay que dominar.

Yegua castaña oscura, propiedad de la cuadra Mendoza, es un producto que a sus cinco años y por lo regular que es en sus actuaciones, pues siempre dio el máximo esfuerzo, aún puede ser el ejemplar que nos deleite con otras victorias que la clasificarán en la categoría de los mejores. Sus tres últimos triunfos en el Premio Trucial, Gobierno Civil y Antonio Blasco, más una colocación, le han proporcionado a su propietario la cantidad de 1.345.000 pesetas. Y por su calidad, estamos seguros que pronto habrá de superar estos ingresos.

Y ya en nuestros pronósticos para la próxima reunión del domingo, estudiemos el programa y que la suerte nos acompañe en este asesoramiento que siempre deseamos sea positivo. Su acercamiento hasta nosotros, siguiendo la lectura de estos artículos, así nos lo exige.

Para la 1.ª carrera, Premio El País, designamos a KUMPARI y SOMIO. BOOKMAKER y ASCARI, sin olvidarnos de ARDALINO DE LURCY, creemos que estarán en la llegada de los 2.100 metros del Premio Sánchez Ocaña. En la tercera prueba nos decidimos por CAMPOMANES, y por UGARTE para la cuarta. Y nuestra primera triple para la quinta carrera con GARHOOD, GLAMOUR y LEYLA. Y otros tres en el Premio Argüelles, SOLAR PRINCESS, DONIBANE y ALUA...Y así queda nuestra QH.

1.ª carrera, 1-3. 2.ª, 4-8. 3.ª, 4.ª, 4.ª. 5.ª, 3-4-11. 6.ª, 2-3-4.

ENRIQUE GARLA

Rellene su QUINIELA en el DESPACHO n.º 1

La Boutique del fumador

Segovia Artesana

Artículos para regalo

Juan Bravo, 13 (estanco)

## Juan Goytisolo crea polémica en el Encuentro de Escritores del Mediterráneo

La intervención de Juan Goytisolo en la sección inaugural del II Encuentro de Escritores del Mediterráneo, decididamente a favor del mestizaje cultural y en contra de la visión excluyente de las culturas nacionales, ha le-

vantado polémicas, pese a que no es éste el tema más debatido en las mesas redondas, sino el de la validez cultural del Mediterráneo como referencia y la ignorancia de los países ribereños del Sur por parte de los del Norte.

Dicha intervención fue puntualizada ayer por el escritor, durante una conferencia de prensa, en el sentido que él se siente federalista y que no intentaba criticar las autonomías, sino preconizar una visión abierta a diferentes mundos culturales. Es relativamente frecuente entre otros escritores la opinión favorable al mestizaje cultural que preconiza Goytisolo, pero contraria a la visión que dio de la España de las autonomías.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben oír en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

## Manuel Gutiérrez Aragón ironiza en «Feroz» sobre la educación y la cultura

Madrid. — El cineasta Manuel Gutiérrez Aragón estrenó ayer, diez años después de su primer largometraje —«Habla mudita»—, su película «Feroz», una historia en la que ironiza sobre el valor de la cultura y plantea la educación como un adiestramiento.

«Feroz» —ha explicado Gutiérrez Aragón— es una ironía sobre hasta qué punto la educación que recibimos es adiestramiento a la manera de circo, la creación de unos reflejos que hacen que el león salte por el aro porque si no, será castigado con el latigo».

Gutiérrez Aragón, guionista y director de cine que ha ganado cinco premios con sus seis películas anteriores, ofrece en su

séptimo largometraje la historia de un joven que se transforma en oso y es recogido del bosque y trasladado a la ciudad para ser convertido en un hombre de provecho por Fernando Fernán Gómez.

El guión ha sido escrito conjuntamente por Manuel Gutiérrez Aragón y el productor Elías Querejeta, quien asumió el riesgo de la primera película de este director. «Habla mudita», una historia también sobre un ser asilvestrado.

El realizador de «Camada negra», «Maravillas» y «Demonios en el jardín», escritor de primera vocación, niño enfermo mimado que aprendió a fabular la vida de la que era espectador, tiene a gala decir que todas sus peli-

las son diferentes y que lo que le gusta es contar historias.

En «Feroz», Gutiérrez Aragón quiso hacer un filme fantástico, una buena película de género, aunque el resultado ha sido más bien una película con una historia y una idea: el adiestramiento de la educación y el valor del salvajismo como resistencia frente a la opresión.

El oso de «Feroz», un oso de mentira hecho con una piel de verdad, en cuyo interior Javier García —experto en mimo— perdía dos kilos diarios de peso, responde al nombre de Pablo, lee el periódico educadamente, estudia ordenadores, ve la televisión y se enamora sin esperanzas.

La conservación de la piel de oso —cuya procedencia no ha sido revelada— ha sido uno de los principales problemas de la película rodada en los bosques de Cantabria —tierra natal de Gutiérrez Aragón—, País Vasco y Madrid.

La piel, sin curtir, se conservó al principio en una nevera y posteriormente en una solución de agua, sal y alumbre —sulfato de alumina y potasa— que ataca a los cables interiores.

Para Gutiérrez Aragón el tono en el que los hechos suceden —que el clima sea suave, que la gente hable susurrando— ha continuado siendo en esta película preocupación fundamental. «Lo que hace que una película sea buena o mala —ha indicado— más que la historia, es la manera. Las historias de Shakespeare son inmundos melodramas y si son geniales es por la forma. Es un difícil equilibrio entre contenido y forma». Efe.

### Oviedo Encuentro sobre rehabilitación de centros urbanos

Oviedo. — Han comenzado en Oviedo una serie de encuentros sobre rehabilitación de los centros urbanos y áreas rurales, en los que participan arquitectos, urbanistas y representantes técnicos y políticos españoles, franceses e italianos.

Estos encuentros, organizados por la Consejería de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Principado de Asturias, tienen como objetivo prioritario dar a conocer la experiencia acumulada sobre la ciudad y el medio rural para su recuperación y rehabilitación.

En la jornada de hoy, dedicada a las condiciones generales de las políticas de rehabilitación, participan, entre otros, Lilliana Padovani, profesora de la Facultad de Arquitectura de Milán y directora de la revista «Recuperaré», Bruno Gabrielli, profesor de la Facultad de Arquitectura de Génova, Antonio Garnacho, arquitecto de rehabilitación de las áreas urbanas en el Ayuntamiento de Grenoble y Pedro Alvarez, arquitecto de la Consejería Regional de Ordenación del Territorio.

Los encuentros, que han dado comienzo esta mañana, se prolongarán hasta el próximo sábado. - Efe.

## OPEL CORSA TR '84 Ingeniería alemana a su alcance.

# LE DAMOS MAS. VD. NO MERECE MENOS.

Ahora todavía es más fácil conseguir un coche con todas las ventajas de la ingeniería alemana.

Con ventajas en diseño, en equipamiento, en confort y economía.

Con un bajo consumo. Sólo 4,7 litros a 90 kms. hora.

Con la mayor autonomía. Hasta 893 kms. sin repostar.

Y con una gran capacidad. 430 litros de maletero.

Ahora, Opel Corsa TR le ofrece, además, ventajas en servicio:

### Con Opel Credit.

Financiamos su coche en las mejores condiciones.

Elija el Opel Corsa TR que más le guste, nosotros se lo financiamos con nuestro exclusivo sistema OPEL CREDIT. A su alcance en 24 horas. Cómodo. Y con un bajo interés.

Solicite información en nuestra amplia red de Concesionarios Oficiales. Consiga su coche ya. Con las ventajas OPEL CREDIT.

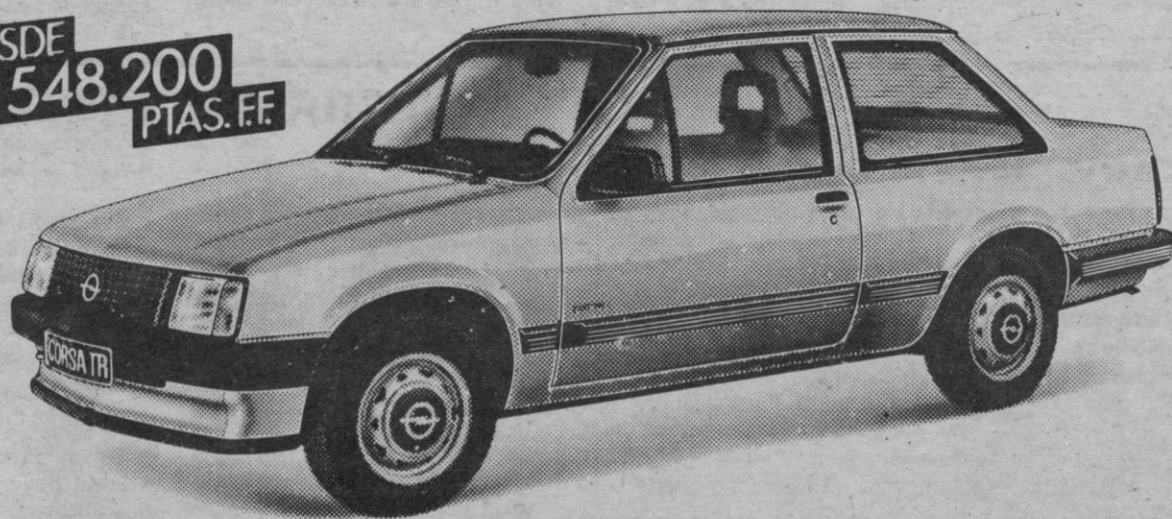
Opel Corsa TR le da más.

Vd. no merece menos.

OPEL

Innovaciones en marcha.

DESDE 548.200 PTAS. FF.



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladrada, 10. Teléfono 436645.

ALQUILO plaza garaje en Los Castillos, Alcázar de Segovia. Teléfono 429155.

ALQUILO piso amueblado al lado Plaza Mayor. Razón: Sr. Alvaro, San Geroteo, 9, 1.º

SE ALQUILA nave de 1.000 m<sup>2</sup>, en su totalidad o en partes, con exposición y solar de 2.500 m<sup>2</sup>. Interesados, teléfonos 432261 y 74 de Torrecaballeros (Segovia).

ALQUILO piso amueblado junto Plaza Mayor, con calefacción. Teléfono 433528.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfonos 425639 - 422106.

ALQUILO piso junto Jardines San Roque. cuatro dormitorios. 434725.

NECESITO piso pequeño sin muebles en alquiler. Teléfono 423346.

### COMPRAS

COMPRO piso nuevo, céntrico, buenas vistas, pago contado. Teléfono 422916.

### ENSEÑANZA

PARTICULAR inglés, todos los niveles. Teléfono 432747.

CLASES particulares, grupos reducidos BUP, COU, FP, magisterio, EGB, graduado escolar, contabilidad, todas las asignaturas de 1.º de carrera. Academia Pactivox, Escuderos, 12. Segovia.

### INMOBILIARIAS

LLANCA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladrada, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3, 4 dormitorios. Entrada desde 150.000 y 16.666 mensuales.

### TRABAJO

SE NECESITA personal de cocina. Hotel Victoria. (Referencia INEM 763).

REALIZARIA trabajos mecanografía eléctrica con memoria. Teléfono 471280.

SE OFRECE matrimonio joven para trabajar en finca con casa o similar. Teléfono 432644.

PRECISO ayudante o aprendiz de camarero. Teléfono 434371. (Referencia INEM 3.263).

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

### TRASPASOS

POR JUBILACION. Negocio acreditado, nave 200 m<sup>2</sup>, muy céntrico. Teléfs. 428536, 432716, 471452.

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladrada, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

BULBOS, césped, aligustre, semillas de flores y horticolas. Floristería El Jardín.

### VEHICULOS

SE VENDE Seat 127, seminuevo. Teléfono 423830.

SE VENDE Seat 600 y Dyanne-6. Teléfono 432774.

VENDO furgoneta Mercedes Benz, 16.000 kilómetros. Teléfono 421621 (horas trabajo).

127, R-12, inmejorables condiciones. Informan: Teléfono 420473.

FURGON F-260, Sava-1100 dos años, Iveco-Fiat. Carretera San Rafael, Km. 92.

### VENTAS

VENDO naves 1.000 - 2.000 m<sup>2</sup>, calle Guadarrama, Polígono El Cerro. Teléfono 430512.

MUEBLES Hernando, por su calidad, surtido y precio. Incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

PISO en Castro Bocos, 6, 1.º, puerta 14. Barrio San José. (Visitar de 10 a 12).

SEMILLA de alfalfa; maíz forrajero. Teléfono 435950.

SE VENDE hierba en Sacramenia. Teléfono 19.

PARTICULAR. Vendo chalet Angeles San Rafael, grande. Teléfono 4487427.

VENDO dos trajes comunión, niño y niña. Teléfono 436443.

VENDO piso primero en Conde Sepúlveda, n.º 1. Razón: portero.

VENDO piso seminuevo. 4 dormitorios; garaje. Carretera Villacastín. Teléfono 425494.

VENDO faisanes machos y hembras. Teléfono 36. Cogeces del Monte (Valladolid).

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISO duplex reformado, edificio antiguo céntrico, orientación y vistas excelentes. 3.500.000. Teléfono 4914198635.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréscos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

SE VENDEN plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades de pago. Teléfono 430512, horario oficina.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

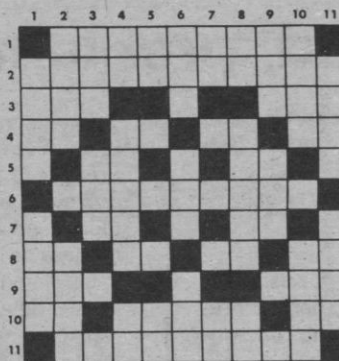
APARTAMENTOS un dormitorio. Teléfonos 421594 - 425679.

VENDO parcela 1.000 m<sup>2</sup>, junto carretera, con agua y alcantarillado a 1 kilómetro Hotel Puerta Segovia. Teléfono 429501.

VENDO plaza garaje amplia con lavadero, junto al n.º 14 calle Rancho. Teléfono 428280.

## pasatiempos

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Dicese del cristiano que vivió antiguamente entre los moros de España (PI). 2. Alcancáramos, consiguiéramos con instancias o súplicas algo que deseábamos. 3. Letra del alfabeto griego. Demostrativo. 4. Onomatopeya de la risa. Nombre de consonante. Consonante repetida. Antigua lengua de Provenza. 5. Artículo. Acudid. 6. Figurado, edificio majestuoso. 7. Dios de los antiguos egipcios. Vocal repetida. 8. Nota musical. Nota musical. Existe. Al revés, carta de la baraja. 9. Ligo. Tejido de malla. 10. Negación. Reserva el uso y aprovechamiento de un terreno. Adjetivo posesivo. 11. Famosa reina de los antiguos egipcios.

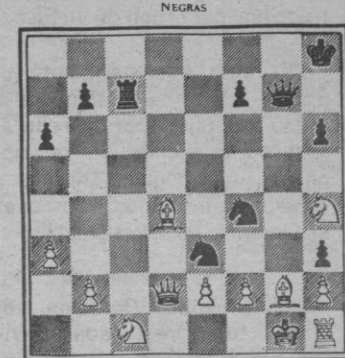
VERTICALES. — 1. Red de barrotes con que suelen protegerse las ventanas. Anhelos vehementes. 2. Fin. Dios de los antiguos egipcios. 3. Ganso. Hogar. 4. Letras de «zar». Tropezar con algo o alguien. AL revés, nota musical. 5. Al revés, principio integrante del alma según los antiguos egipcios. Nombre de consonante. 6. Nivel. Ligue. Religiosa. 7. Ter-

minación de infinitivo. Consonante repetida. 8. Símbolo químico del bario. Arbol tiliáceo, de flores medicinales (PI). Escuché. 9. Nombre de consonante. Entregó. 10. Insípido. Hundí. 11. Al revés, repetición del sonido en determinadas circunstancias (PI). Ciudad de Colombia.

### SOLUCION

Soso. Sumi. 11. socé. Call. 8. Ba. Tillos. Ol. 9. Eme. Dí. 10. Ce. 6. Ras. Ate. Sor. 7. Ar. TT. Lar. 4. Za. Topar. a. F. 5. Ba. Afán. 2. Meta. Aión. 3. Oca. VERTICALES. — 1. Reja. fertiti. 10. No. Acoto. M. 11. Ne. OO. 8. Fa. Re. Es. SA. 9. Ato. 5. Lo. Id. 6. Capitolio. 7. Ra. Eta. Eso. 4. Ja. Te. TT. Oc. zárabes. 2. Recabáramos. 3. HORIZONTALES. — 1. Mo-

### PROBLEMA DE AJEDREZ



NEGRAS  
BLANCAS  
Por HARRY SMITH  
Juegan negras y dan mate en dos. ¿Cómo?  
SOLUCIONES:  
1. ...  
2. D x T.  
C x F mate

## MESA REVUELTA

### NUEVA HIPOTESIS SOBRE COMO SE FORMAN LOS OCEANOS

Científicos soviéticos consideran que los océanos se formaron en la Tierra porque grandes sectores de sus estratos superiores se hicieron más pesados y se sumergieron, creando cavidades en la superficie del Planeta. Tal fenómeno obedeció a procesos geológicos globales, debido a los cuales la capa superior del manto y la

capa inferior de la corteza se enriquecieron de olivino y sulfuros. A favor de tal hipótesis está, en particular, el hecho de que la parte del manto del océano conduce mejor la electricidad que el manto de los continentes.

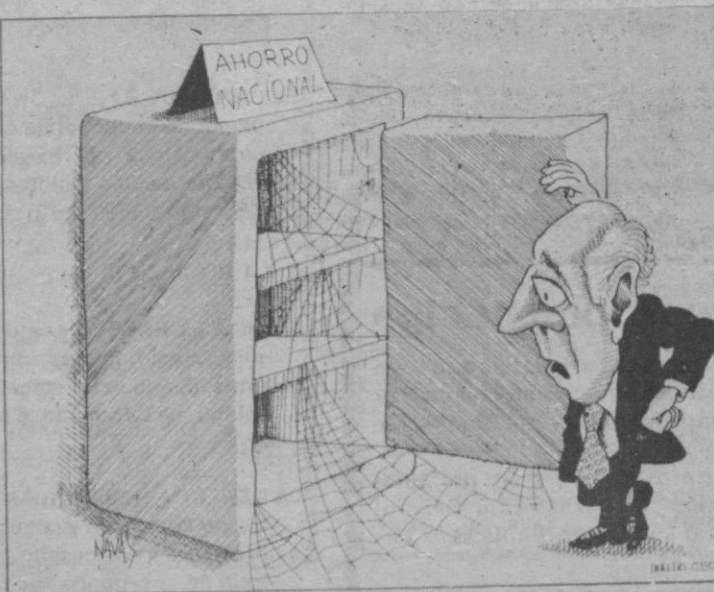
### GRANDES AVANCES EN LAS PROTESIS DE LAS ARTICULACIONES

Hace ya más de diez años que los especialistas soviéticos emplean con éxito las endopróte-

sis para sustituir las articulaciones de las extremidades, en los casos de lesión. Al principio, estos aparatos eran metálicos (de titanio). Recientemente han ideado una endoprótesis silicónica de plástico elástico, capaz de restablecer por completo la movilidad, por ejemplo, de los dedos. Ahora, los científicos están trabajando en la obtención de materiales basados en el carbono y de estructura similar a la cerámica, pues precisamente ésta es el material más parecido al hueso por sus propiedades físico-mecánicas. A juicio de los especialistas, los nuevos productos ampliarán las posibilidades para el uso de endoprótesis y, además, ayudarán a resolver el problema de su miniaturización.

## El humor de los demás

NAVAS en el «Boletín CECE»



## Turismo

### ACUERDO HERTZ/ FERROCARRILES SUIZOS

Ya es posible reservar coches Hertz en cada una de las 620 estaciones de ferrocarril repartidas por todo Suiza. Y esto gracias a un acuerdo al que han llegado los Ferrocarriles Federales Suizos y Hertz rent-a-car, que ofrecen conjuntamente el servicio «Rail-Drive», como existe en España, con Renfe.

Las reservas se efectuarán en todas las oficinas de billetes SBB de Suiza y en las oficinas de ventas SBB del extranjero, o a través de los 5.000 puntos de alquiler Hertz y oficinas de reservas en todo el mundo. El importe del pago adelantado requerido por Hertz varía según sea el lugar donde se encuentre la estación de ferrocarril.

El acuerdo SBB/Hertz del denominado «rail pass SBB» proporciona a los usuarios la facilidad de poder utilizar tarjetas de crédito combinadas Hertz/SBB para sus reservas. Esta tarjeta brinda a los viajeros muchas ventajas a la hora de alquilar un coche en cualquier parte del mundo, tales como no tener que dejar depósito alguno ni ningún tipo de gasto que no sea la gasolina, entrar a formar parte del Hertz Number One Club y beneficiarse de descuentos en la tarifa que se le aplique. En Suiza por ejemplo se efectúa un 10 por ciento de descuento.

### Chistes inocentes

MERIDIANO RURAL

Salió un día El Melecio a gular sus cerdos a los nuevos pastos, y quiso la suerte que se cruzase con un bromista de oficio que en el pueblo presumía de burlarse de todo quisque. Y así, al toparse con El Melecio, díjole zumbón.  
—¡A los buenos días! Vaya con Dios padre de los cochinos.  
A lo que contestóle pacíficamente El Melecio:  
—Adios, hijo mio.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Felipe González:

## La seguridad, problema prioritario

Barcelona.— El tema de la seguridad ciudadana se ha convertido en el principal problema del Gobierno, afirma el presidente, Felipe González, en unas declaraciones a «La Vanguardia».

«Hace un año el terrorismo y la crisis económica eran temas prioritarios, pero ahora, sin duda alguna, la seguridad se ha convertido en una prioridad máxima», agrega.

Tras añadir Felipe González que la droga,

y especialmente la heroína, está directamente implicada en el problema, considera el presidente que «en España estamos a tiempo de reaccionar contra este problema porque todavía no se ha instalado en el país una red mafiosa de gran envergadura».

La Administración de Justicia también es motivo de atención para el presidente, quien considera que esta debe asumir que es un poder de Estado, es decir, actuante, activo e independiente.— Efe.



ROMA.— Los frailes Franciscanos Michele Giura (derecha) y Gian Maria Polidoro (izquierda), a su llegada ayer al aeropuerto Leonardo da Vinci de Roma, procedentes de Moscú, donde se entrevistaron con el primer vicepresidente del Soviet Supremo, Vasili Juznetsov, a quien propusieron una cumbre de paz entre el líder soviético, Constantin Chernenko y el presidente norteamericano, Ronald Reagan. Los frailes Giura y Polidoro, que serán recibidos el próximo día 21 de febrero en la Casa Blanca, no comentaron la reacción de los dirigentes soviéticos ante su propósito.—(Telefoto Efe/Upi)

Italia

## Secuestrada la película «Yo, Calígula»

Roma.— El filme «Yo, Calígula», producido por Franco Rossellini y estrenado hace algunos días en Italia, fue secuestrado hoy por orden de un juez.

«El filme —señala la nota judicial— es de carácter obscuro en su conjunto, por la reiteración de imágenes de relaciones sexuales poco naturales y espeluznantes, y por las escenas de violencia no solo sexual».

Según explicó Rossellini, el filme actual, presentada a censura con músicas y diálogos distintos de los que aparecían en «Calígula» de 1979, había sido pasado por la censura, que lo prohibió a los menores de 18 años.— Efe.

Madrid

## Reunión del comité ejecutivo del P C E

Para fijar su postura ante el PSOE

Madrid.— El comité ejecutivo del PCE se ha reunido esta mañana para fijar su postura ante el encuentro que los comunistas celebrarán con el PSOE el jueves de la próxima semana, en el que los socialistas explicarán la política económica del Gobierno.

### CAMBIAR LA POLITICA ECONOMICA

Los comunistas quieren, además de escuchar los planteamientos de los socialistas, explicar sus puntos de vista, centrados fundamentalmente en que la política económica del Gobierno tiene que cambiar y en que es necesario que esta se centre en la solución del grave problema del paro.

El PCE considera también que los problemas no se van a resolver a través de una política monetarista y sin cambiar las estructuras económicas, y esti-

ma que es necesario abordar con el Gobierno cuestiones concretas como la reconversión industrial.

## EE. UU. prepara un programa de «defensa activa» contra el terrorismo

Washington.— Varios grupos de la Administración americana llevan tiempo estudiando cual puede ser la «defensa activa» contra el terrorismo que desea lograr el secretario de Estado, George Shultz, para el conjunto del mundo occidental.

El portavoz del departamento de Estado, John Hughes, reveló hoy que ese proyecto «lleva tiempo, en estudio por parte de varios grupos, tanto de la Casa Blanca como del departamento de Estado».

La «defensa activa» contra el «terrorismo de Estado» es un tema que Shultz «lleva mucho tiempo meditando, puesto que nos encontramos ante una situación totalmente nueva en el mundo», declaró el portavoz oficial.

No obstante, la primera noticia pública que se tuvo de ello fue el martes pasado, cuando Shultz, hablando ante la «Comisión Trilateral», dijo que «debemos reforzar nuestra preparación para hacer frente a este nuevo abanico de retos», que constituyen «una guerra no convencional contra las democracias occidentales, aprovechando el aperturismo de esas sociedades».

Citando por su nombre a Irán, Siria, y Corea del Norte, Shultz dijo que «su implicación es cada vez más evidente, y por ello cada vez más conveniente que las naciones occidentales asuman

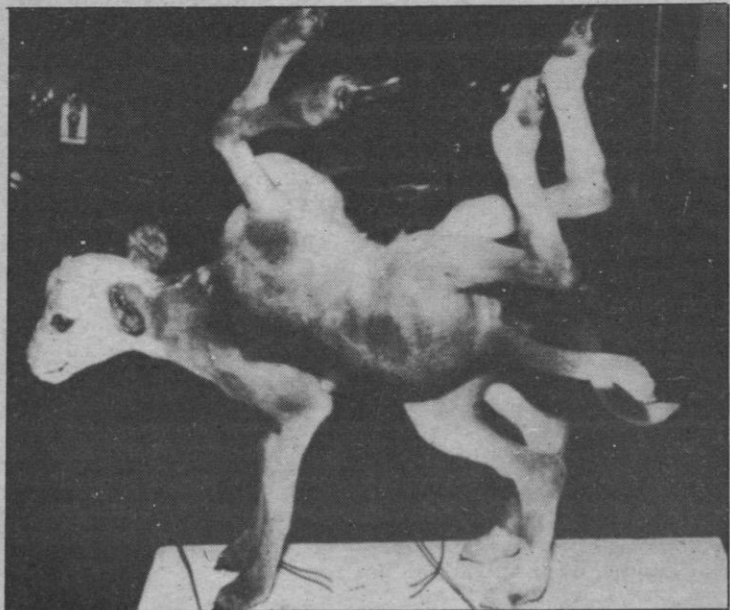
una defensa activa contra el terrorismo».

«En los años 80 y 90 es muy probable que nunca veamos un estado de guerra total o paz total. Por el contrario, nos enfrentamos con un espectro de retos, a menudo ambiguos, a nuestros intereses», declaró el secretario de Estado.

«Es muy difícil —añadió—

que sepamos responder a esa zona gris de retos sin adaptar nuestro poder a las circunstancias políticas. No tenemos más elección que hacer frente a la amenaza. El terrorismo patrocinado por otros estados es una nueva forma de guerra, es una arma dirigida contra los intereses de Estados Unidos, sus valores y sus aliados».— Efe.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



LAS TORRES DE COTILLAS (Murcia).— Juan Alvarez Martínez, vecino de Las Torres de Cotillas, es el propietario de un extraño cordero que nació el pasado lunes y fue disecado. El animal tiene una cabeza, un corazón y un único tronco. Sobre el lomo presenta parte de un feto, con otras cuatro patas y un rabo.—(Telefoto Efe).

## El puerto de Santander, paralizado por huelga

Santander.— Los 250 trabajadores del puerto de Santander han paralizado esta mañana todas sus actividades, en respuesta a la convocatoria de huelga efectuada por UGT y Comisiones Obreras. Un portavoz del comité de empresa del puerto dijo a Efe que solamente se mantienen los servicios mínimos.

Añadió que los motivos de la huelga, programada para ayer, hoy y los próximos días 12 y 13, es la oposición de los trabajadores a la decisión de la Dirección General de Puertos de incluir al colectivo portuario en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.— Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

DELEGACIONES DEL PSOE Y DE CC.OO. se han reunido esta mañana, en el segundo de los encuentros convocados por los socialistas, para explicar la política económica del Gobierno.

EL PRESIDENTE del Partido Demócrata Popular, PDP, Oscar Alzaga, ha manifestado en Tarragona que es curioso comprobar cómo los ministros agnósticos del actual Gobierno creen en los milagros, en relación con una mejora de la seguridad ciudadana.

LA MAYOR PARTE DE LOS QUIOSCOS de venta del popular cupón de ciegos permanecieron ayer cerrados en toda España con motivo de la huelga que los vendedores mantienen contra la rebaja de su porcentaje. La huelga se reanudará el lunes con carácter indefinido.

EL CONDE DE BARCELONA fue operado ayer de un inicio de desprendimiento de retina del ojo derecho, en la clínica Barraquer, en Barcelona, con un resultado inmediato satisfactorio, según el parte médico facilitado a Efe.

EXTRANJERO

FUERTES TIROTEOS y detonaciones de armas pesadas se han producido esta madrugada en Yaunde, capital de Camerún, y las emisoras de radio camerunenses no difunden más que música militar, ha informado la radio francesa «Europe 1» esta mañana.

LA DERECHA ECUATORIANA ha impugnado los escrutinios oficiales de la primera vuelta de las elecciones presidenciales, celebrada en enero pasado, y ha pedido que se anule la convocatoria de la segunda vuelta, prevista para el 6 de mayo.